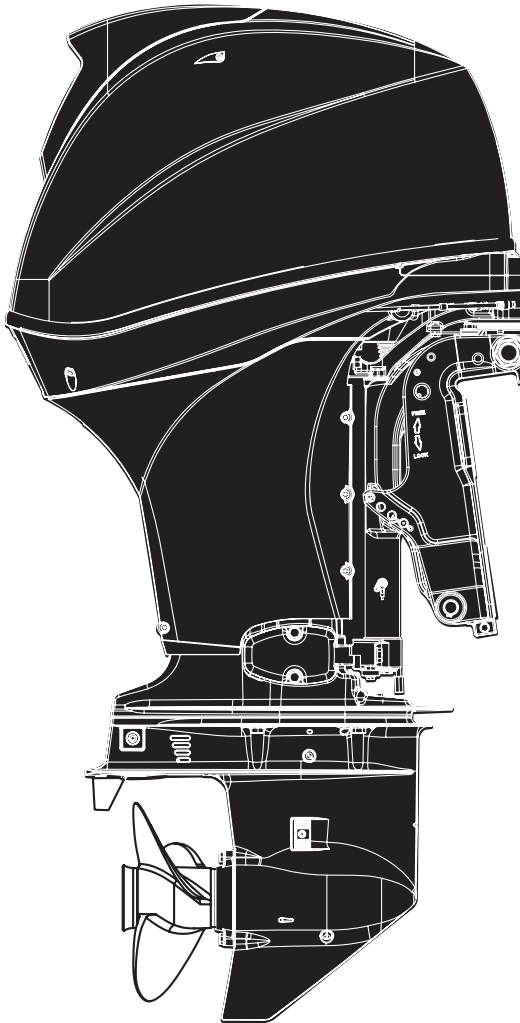


# INSTRUKSJONSBOK

**MFS 40 A**  
**50 A**

**TOHATSU**

# BRUKSAN- VISNING




# MFS 40A 50A

**Originalanvisningar**

**OB No.003-11106-0**

ENOM00001-0

 **LÄS DENNA BRUKSANVISNING INNAN DU ANVÄNDER UTOMBORDSMOTORN. OM ANVISNINGARNA OCH SÄKERHETSÅTGÄRDERNA I DENNA BRUKSANVISNING INTE FÖLJS KAN DET LEDA TILL ALLVARLIG ELLER LIVSHOTANDE SKADA. FÖRVARA DENNA BRUKSANVISNING PÅ ETT SÄKERT STÄLLE FÖR FRAMTIDA BRUK.**

Upphovsrätt © 2014 Tohatsu Corporation. Med ensamrätt. Ingen del av denna bruksanvisning får reproduceras eller överföras i någon form eller på något sätt utan uttryckligt skriftligt tillstånd från Tohatsu Corporation.

# DIN TOHATSU-UTOMBORDSMOTOR

ENOM00006-A

## Till dig, vår kund

Tack för att du har valt en TOHATSU-utombordsmotor. Du är nu en stolt ägare av en utmärkt utombordsmotor som du kommer att ha glädje av under många år framöver.

Denna bruksanvisning bör läsas i sin helhet och de inspektions- och underhållsprocedurer som beskrivs senare i denna bruksanvisning bör följas noggrant. Om ett problem uppstår med utombordsmotorn följer du de felsökningsprocedurer som listas i slutet av denna bruksanvisning. Om problemet kvarstår kontaktar du en auktoriserad TOHATSU-serviceverkstad eller -återförsäljare.

Förvara alltid denna bruksanvisning tillsammans utombordsmotorn så att den kan användas av alla som använder utombordsmotorn. Se till att överlämna bruksanvisningen till nästa ägare om utombordsmotorn säljs vidare.

Vi hoppas att du får glädje av din utombordsmotor och önskar dig lycka till i dina båtäventyr.

**TOHATSU CORPORATION**

ENOM00002-0

## ÄGARREGISTRERING OCH IDENTIFIERING

När du köper denna produkt ska du se till att GARANTIKORTET är korrekt och fullständigt ifyllt och skickat till adressaten som står på det. Detta GARANTIKORT identifierar dig som den lagliga ägaren av produkten och fungerar som din garantiregistrering.

I DEN UTSTRÄCKNING DET ÄR TILLÅTET ENLIGT TILLÄMPLIG LAG OMFATTAS DIN UTOMBORDSMOTOR INTE AV DEN TILLÄMPLIGA BEGRÄNSADE GARANTIN OM DENNA PROCEDUR INTE FÖLJS.

ENOM00003-0

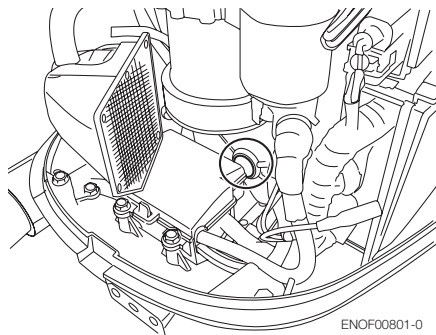
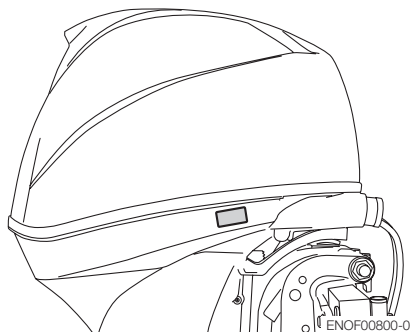
## KONTROLL FÖRE LEVERANS

Se till att produkten har kontrollerats av en auktoriserad TOHATSU-återförsäljare innan du tar emot leveransen.

ENOM00005-A

**Serienummer**

I utrymmet nedan anger du utombordsmotorns serienummer (står både på den nedre kåpan och på cylinderblocket). Serienumret behövs när du beställer delar och ställer tekniska frågor och garantifrågor.

**Serienummer:**

Serienummer:

Inköpsdatum:

ENOM00007-0

**OBSERVERA: FARA/VARNING/FÖRSIKTIGHET/Anmärkning**

Innan du installerar, manövrerar eller på annat sätt hanterar din utombordsmotor ska du se till att grundligt läsa och förstå denna bruksanvisning och noggrant följa alla anvisningar. Särskilt viktig är den information som föregås av orden "FARA", "VARNING", "FÖRSIKTIGHET" och "Anmärkning". Var alltid särskilt uppmärksam på sådan information för att alltid säkerställa säker drift av utombordsmotorn.

ENOW00001-0



**Om detta inte följs kan det leda till allvariga eller livshotande personskador och eventuellt saksador.**

ENOW00002-0



**Om detta inte följs kan det leda till allvariga eller livshotande personskador eller saksador.**

ENOW00003-0



**Om detta inte följs kan det leda till personskador eller saksador.**

ENON00001-0

**Anmärkning**

Denna anvisning ger speciell information för att underlätta användningen eller underhållet av utombordsmotorn eller för att klargöra viktiga punkter.



# INNEHÅLL

<b>ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION</b>	<b>10</b>
<b>1. SPECIFIKATIONER</b>	<b>13</b>
<b>2. NAMN PÅ DELAR</b>	<b>15</b>
<b>3. SKYLTERS PLACERING</b>	<b>18</b>
<b>4. INSTALLATION</b>	<b>21</b>
1. Montering av utombordsmotorn på båten	21
2. Installation av fjärrkontrollanordning	23
3. Batteriinstallation	24
4. Propellerinstallation	25
<b>5. FÖRBEREDELSE FÖRE DRIFT</b>	<b>27</b>
1. Bränslehantering	27
2. Bränslepåfyllning	28
3. Motoroljerekommendation	30
4. Inkörning	31
5. Varningssystem	32
<b>6. MOTORDRIFT</b>	<b>36</b>
Före start	36
1. Bränsletillförsel	36
2. Starta motorn	37
3. Värma upp motorn	41
4. Framåt, bakåt och acceleration	42
5. Stänga av motorn	45
6. Styrning	46
7. Trimvinkel	47
8. Tilta upp, tilta ned och köra i grunt vatten	49
9. Körning i grunt vatten	53
<b>7. TA BORT OCH BÄRA UTOMBORDSMOTORN</b>	<b>54</b>
1. Ta bort utombordsmotorn	54
2. Bära utombordsmotorn	54
3. Förvara utombordsmotorn	55
<b>8. TRANSPORT</b>	<b>57</b>
<b>9. JUSTERING</b>	<b>59</b>
1. Styrningsfriktion	59
2. Gashandtagets friktion	59
3. Fjärrkontrollspakens friktion	59
4. Trimroderjustering	60
<b>10. INSPEKTION OCH UNDERHÅLL</b>	<b>61</b>
1. Daglig inspektion	62
2. Regelbunden inspektion	67
3. Förvaring under lågsäsong	78



4. Kontroll före säsong	80
5. Utombordsmotor under vatten	80
6. Försiktighetsåtgärder vid kallt väder	81
7. Slå i undervattensföremål	81
<b>11. FELSÖKNING</b>	<b>82</b>
<b>12. VERKTYGSSATS OCH RESERVDLAR</b>	<b>84</b>
<b>13. PROPELLERTABELL</b>	<b>85</b>

## ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION

### 1. SPECIFIKATIONER

.....

### 2. NAMN PÅ DELAR

.....

### 3. SKYLTARS PLACERING

.....

### 4. INSTALLATION

.....

### 5. FÖRBEREDELSE FÖRE DRIFT

.....

### 6. MOTORDRIFT

.....

### 7. TA BORT OCH BÄRA UTOMBORDSMOTORN

.....

### 8. TRANSPORT

.....

### 9. JUSTERING

.....

### 10. INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

.....

### 11. FELSÖKNING

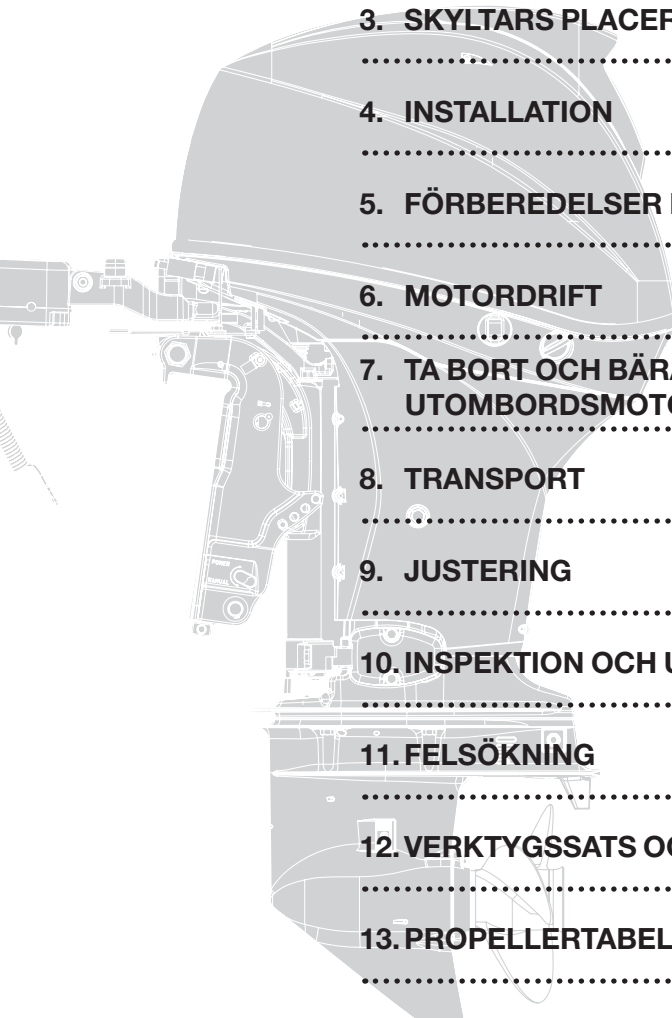
.....

### 12. VERKTYGSSATS OCH RESERVDELAR

.....

### 13. PROPELLERTABELL

.....



# ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION

ENOM00009-0

## SÄKER ANVÄNDNING AV BÅTEN

Som båtens operatör/förare är du ansvarig för säkerheten för dem som är ombord och i andra båtar runt din och för att följa lokala båtföreskrifter. Du bör vara mycket kunnig om hur du använder båten, utombordsmotorn och tillbehören korrekt. För att lära dig mer om korrekt användning och underhåll av utombordsmotorn läser du igenom denna bruksanvisning noggrant.

Det är väldigt svårt för en person som står eller flyter i vattnet att göra en undanmanöver om han eller hon ser en motorbåt på väg mot honom eller henne, även i låg hastighet. När din båt är i omedelbar närhet av människor i vattnet bör därför utombordsmotorn läggas i neutralläge och stängas av.

ENOW00005-0

### VARNING

**ALLVARLIG SKADA ÄR TROLIGT OM EN PERSON I VATTNET KOMMER I KONTAKT MED EN BÅT SOM RÖR SIG, VÄXELHUS, PROPELLER ELLER NÅGON ANNAN FAST ANORDNING SOM SITTER FAST PÅ BÅTEN ELLER VÄXELHUSET.**

ENOM00008-A

## NÖDSTOPPBRYTARE

Nödstoppbrytaren stoppar utombordsmotorn när stoppbrytarens taljerep dragits av. Stoppbrytarens taljerep måste fästas på utombordsmotorns operatör för att minimera eller förhindra skador från propellern om operatören skulle falla överbord.

Det är operatörens ansvar att använda stoppbrytarens taljerep.

ENOW00004-A

### VARNING

**Oavsiktlig aktivering av nödstoppbrytaren (till exempel om säkerhetslinan dras ut i hög sjö) kan leda till att passagerare tappar balansen och till och med faller överbord eller till effektförlust i hög sjö, starka strömmar eller hård vind. Att förlora kontrollen vid förtöjning är en annan potentiell fara. För att minimera oavsiktlig aktivering av nödstoppbrytaren är stoppbrytarens taljerep på 500 mm ihoprullat och kan dras ut till hela 1 300 mm.**

ENOM00800-A

## PERSONLIGT FLYTHJÄLPMEDEL

Som operatör/förare och passagerare på båten är du skyldig att använda ett personligt flythjälpmedel (PFD) när du är på båten.

ENOM00010-0

## **SERVICE, RESERVDELAR OCH SMÖRJMEDEL**

Vi rekommenderar att endast en auktoriserad serviceverkstad utför service eller underhåll på denna utombordsmotor. Se till att använda originaldelar, originalsmörjmedel eller rekommenderade smörjmedel.

ENOM00011-A

## **UNDERHÅLL**

Som ägare av denna utombordsmotor bör du känna till korrekta underhållsprocedurer som följer underhållsavsnittet i denna bruksanvisning (se sidan 61). Det är operatörens ansvar att utföra alla säkerhetskontroller och att se till att alla smörjnings- och underhållsanvisningar följs för säker drift. Följ alla anvisningar beträffande smörjning och underhåll. Du bör ta motorn till en auktoriserad återförsäljare eller serviceverkstad för regelbunden inspektion vid föreskrivna intervall.

Korrekt regelbundet underhåll och lämplig skötsel av denna utombordsmotor kommer att minska risken för problem och begränsa de totala driftskostnaderna.

### **Risk för koloxidförgiftning**

Avgaser innehåller koloxid, en färglös och luktfri gas som kan vara dödlig om man andas in den en längre tid.

Starta eller kör aldrig motorn inomhus eller i ett utrymme som inte är välventilerat.

### **Bensin**

Bensin och dess ångor är mycket brandfarliga och kan vara explosiva. Var extremt försiktig när du hanterar bensin. Du bör vara mycket kunnig om hur du hanterar bensin korrekt genom att läsa denna bruksanvisning.

ENOM00810-A

## MODELLEGENSKAPER

Modell		MFS40A		MFS50A	
Typ		ET	EG	ET	EG
Akterspegelhöjd	S	●	●	●	●
	L	●	●	●	●
Rorkult		(●)	●	(●)	●
Fjärrkontroll		(●)		(●)	
Eldriven trim och tilt		●		●	
Gastrycksassisterad tilt			●		●

(●) Dessa modeller kan köpas med fjärrigningsatts eller multifunktionell rorkult.

ENOM00811-A

## MODELLNAMNEXEMPEL

MFS 50A ETL

MFS	50	A	E	T	L
Modellbeskrivning	Hästkrafter	Produktgeneration	Startsystem	Tiltsystem	Axellängd
MFS = fyrtakt MD = tvåtakts-DI	-	A och senare	E = elektrisk start Tom = manuell start	T = eldriven trim och tilt G = gastrycksassisterad Tom = manuell titning	S = kort 15 in L = lång 20 in UL = ultralång 25 in

# SPECIFIKATIONER

ENOM00013-0

## ET, EG

		MFS40A/50A		
Komponent	MODELL	ET (med RC)	ET (med multifunktionell rorkult)	EG (med multifunktionell rorkult)
Total längd	mm (in)	783 (30,8)	1 382 (54,4)	1 382 (54,4)
Total bredd	mm (in)	404 (15,9)		
Total höjd S-L	mm (in)	1 257 (49,5) 1 390 (54,7)		
Akterspegelhöjd S-L	mm (in)	405 (15,9) 538 (21,2)		
Vikt*	S kg (lb)	95 (209)	100 (220)	97,5 (215)
	L kg (lb)	97 (214)	102 (225)	99,5 (219)
Motorotyp		Fyrtakts-EFI		
Antal cylindrar		3		
Slagvolym	ml (Cu in)	866 (52,8)		
Borring x slag	mm (in)	70 x 75 (2,76 x 2,96)		
Max. uteffekt	kW (ps)	40A: 29,4 (40) 50A: 36,8 (50)		
Max. driftsområde	r/min	5 000–6 000		
Tomgångsvarvtal	r/min	850		
Avgassystem		Avgasutlopp genom navet		
Motorsmörjning		Våtump (trokoidpump)		
Kylsystem		Vattenkyllning (med termostat)		
Startsystem		Elektrisk startmotor		
Tändningssystem		Batteritändning		
Tändstift		NGK DCPR6E		
Växelströmgenerator	A	21		
Styrvinkel	Grad	70		
Trimvinkel	Grad	8–20		
Trimposition		4		
Vinkeln titta upp	Grad	74		68
Växelspak		Klokoppling (F-N-R)		
Utväxlingsförhållande		2,08 (3:27)		
Bränsle		Blyfri regularbensin: Pump märkt 87 oktan (research-oktantal 91)		
Motorolja	Sort	API-standard SH, SJ, SL 10W-30/40		
	ml (US qt)	2 200 (2,3)		
Växellådsolja	Sort	Originalväxellådsolja eller API GL5, SAE #80-90		
	ml (US qt)	500 (0,53)		
Batteri		12 V 100 AH/5 HR, 850 CCA		
	Specifikation vid kallt väder	12 V 120 AH/5 HR, 1 000 CCA		

**14 SPECIFIKATIONER**

		<b>MFS40A/50A</b>		
<b>Komponent</b>	<b>MODELL</b>	<b>ET (med RC)</b>	<b>ET (med multifunktionell rorkult)</b>	<b>EG (med multifunktionell rorkult)</b>
Varvråknarens polinställning		4		
Avgasreningssystem		MFI (multiportbränsleinsprutning – EFI elektronisk bränsleinsprutning)		
Ljudtryck operatör (ICOMIA 39/94 rev. 1) dB (A)		81,8		
Handvibrationsnivå (ICOMIA 38/94 rev. 1) m/sek <sup>2</sup>		–	2,9	

Anmärkning: Specifikationer kan ändras utan förvarning.

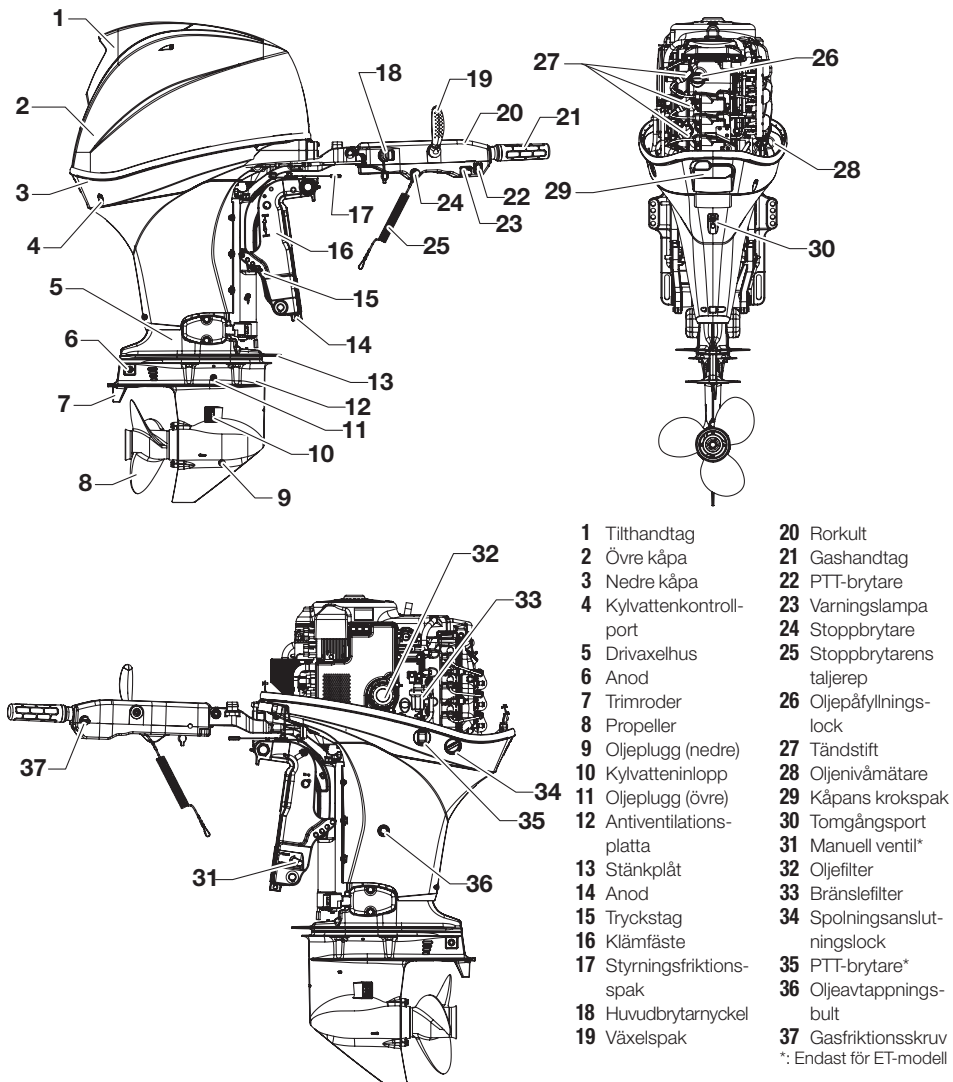
\*Utan propeller, med batterikabel.

Tohatsu-utombordsmotor är effektklassad i enlighet med ISO8665 (propelleraxelns uteffekt).

# NAMN PÅ DELAR

ENOM00820-0

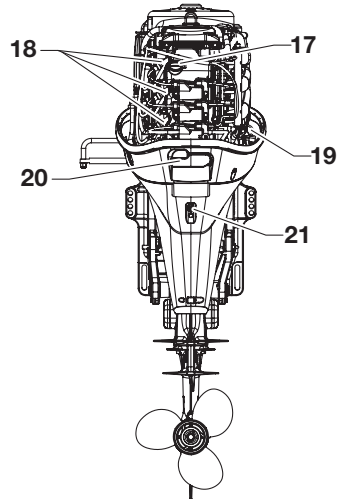
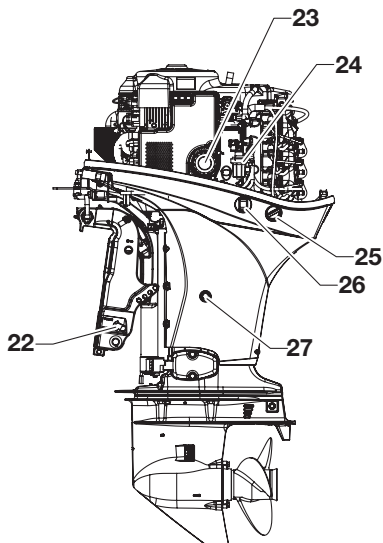
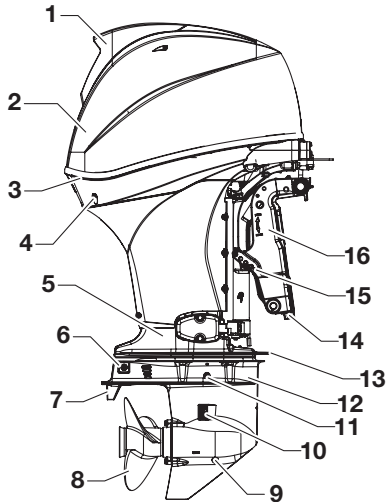
## ET, EG (med multifunktionell rorkult)





ENOM00821-0

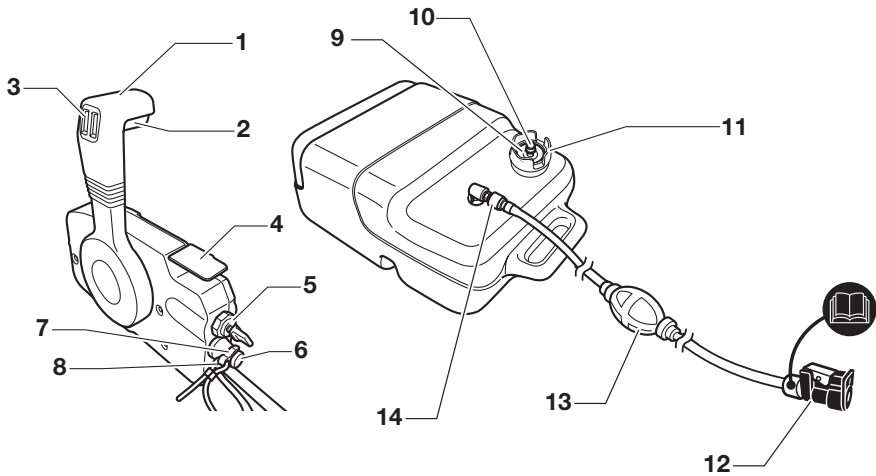
## ET (med RC)



- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1 Tillhandtag             | 14 Anod                     |
| 2 Övre kåpa               | 15 Tryckstag                |
| 3 Nedre kåpa              | 16 Klämfäste                |
| 4 Kylvattenkontrollport   | 17 Oljepåfyllningslock      |
| 5 Drivaxelhus             | 18 Tändstift                |
| 6 Anod                    | 19 Oljenivåmätare           |
| 7 Trimroder               | 20 Kåpans krokspak          |
| 8 Propeller               | 21 Tomgångsport             |
| 9 Oljeplugg (nedre)       | 22 Manuell ventil           |
| 10 Kylvatteninlopp        | 23 Oljefilter               |
| 11 Oljeplugg (övre)       | 24 Bränslefilter            |
| 12 Antiventilationsplatta | 25 Spolningsanslutningslock |
| 13 Stänklåt               | 26 PTT-brytare              |
|                           | 27 Oljeavtappningsbult      |

ENOM00822-0

## Fjärrkontrollbox och bränsletank



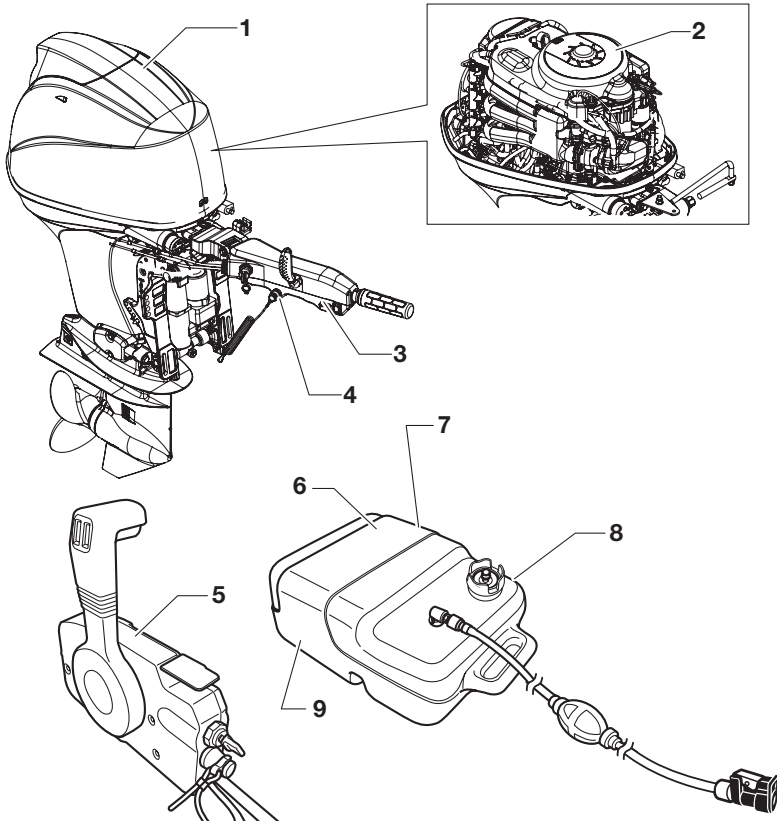
ENOF00127-C

- |   |                         |    |                                     |
|---|-------------------------|----|-------------------------------------|
| 1 | Manöverspak             | 9  | Bränslemätare                       |
| 2 | Neutral låsarm          | 10 | Avluftningskruv                     |
| 3 | PTT-brytare             | 11 | Bränsletanklock                     |
| 4 | Fritt gasreglage        | 12 | Bränsleanslutning (motorsida)       |
| 5 | Huvudbrytare            | 13 | Primerblåsa                         |
| 6 | Stoppbrytare            | 14 | Bränsleanslutning (bränsletanksida) |
| 7 | Stoppbrytarlås          |    |                                     |
| 8 | Stoppbrytarens taljerep |    |                                     |

# SKYLTARS PLACERING

ENOM00019-A

## Varningsskyltars placering



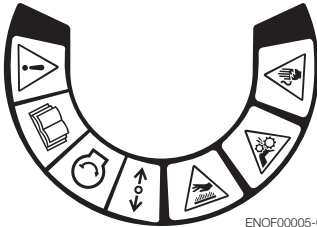
ENOF00127-D

1. Varningsskylt som uppmanar till läsning av bruksanvisningen.



ENOF00120-0

- 2-1. Varning angående nödstart (se sidan 40).  
 2-2. Varning angående hög temperatur.  
 2-3. Varning angående roterande föremål.  
 2-4. Varning angående högspänning.



ENOF00005-Q

**För rokkultmodell**

3. Indikatorskylt angående motorfel/funktionsfel (se sidan 32).



ENOF00005-C

**För rokkultmodell**

4. Varningsskylt angående stoppbrytare (se sidan 37 och sidan 46).



ENOF00005-P

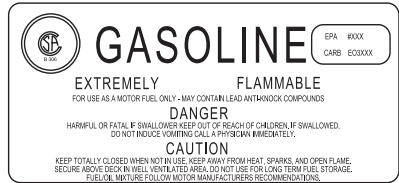
**För RC-modell**

5. Varningsskylt angående stoppbrytarens taljerep.



ENOF00005-D

6. Varning angående bensin.



ENOF00005-E

7. Varning angående bensin (se sidan 27).



ENOF00005-L

8. Varning angående bensin (se sidan 27).



ENOF00005-M

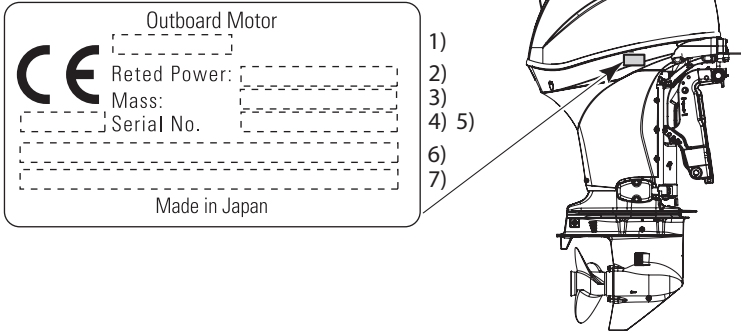
9. Varning angående bensin (se sidan 27).



ENOF00005-F

ENOM00019-B

## CE-skyltars placering



ENOF00005-N

1. Modellkod (modellnamn)
2. Märkeffekt
3. Torrsvikt (utan propeller, med batterikabel)
4. Produktår
5. Serienr
6. Tillverkningsadress
7. Tillverkningsnamn

# INSTALLATION

ENOM00024-A

## 1. Montering av utombordsmotorn på båten

Utombordsmotorns montering måste utföras av utbildad servicepersonal med hjälp av en hiss eller lyftanordning med tillräcklig kapacitet.

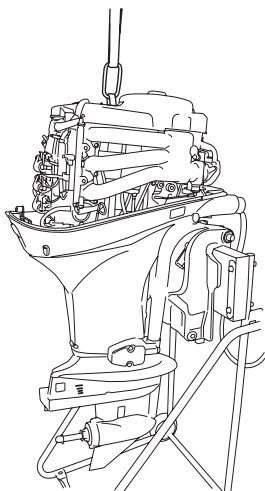
ENOM00840-0

### Gastrucksassisterad typ

ENOW00006-A

#### ! VARNING

- När du tar utombordsmotorn från paketet eller tar bort utombordsmotorn från båten ska du aldrig lossa låsspaken. Om låsspaken lossas blir det väldigt lätt för klämfästet att fjädra upp i tiltriktningen eftersom det inte är fast.
- Innan du installerar utombordsmotorn på båten hänger du utombordsmotorn med hissen eller motsvarande anordning genom att fästa motorhållaren på utombordsmotorn. Använd hissen med tillåten last 250 kg eller högre.



ENOF00840-0

ENOW00006-0

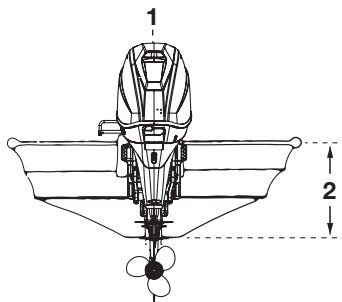
#### ! VARNING

De flesta båtar är klassificerade och certifierade vad gäller sina högsta tillåtna hästkrafter, som visas på båtens certifieringsskylt. **Utrusta inte din båt med en utombordsmotor som överskrider denna gräns. Om du är osäker kontaktar du din återförsäljare. Använd inte utombordsmotorn förrän den har monterats säkert på båten i enlighet med anvisningarna nedan.**

ENOM00025-0

### Placering... över köllinjen

Sätt motorn i mitten av båten.



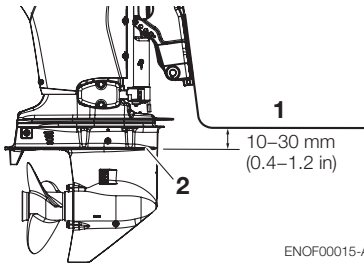
ENOF00014-A

1. Mitten av båten
2. Båtens akterspegel

ENOM00026-0

### Akterspegelsanpassning

Se till att utombordsmotorns antiventilationsplatta är 10–30 mm under botten på skrovet. Om ovannämnda villkor inte kan uppfyllas på grund av formen på din båts botten, rådfrågar du din auktoriserade återförsäljare.



ENOF00015-A

1. Botten på skrovet
2. Antiventilationsplatta

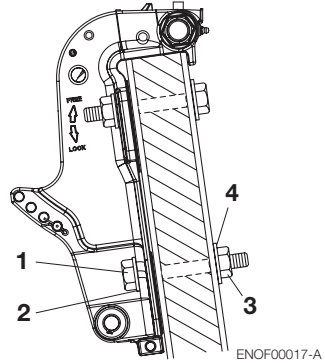
ENOW00007-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

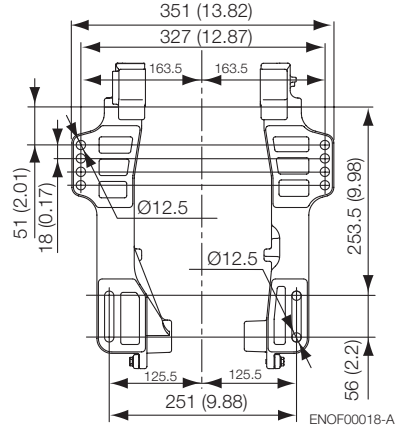
- Innan du påbörjar körprovet kontrollerar du att båten med last enligt maximal kapacitet flyter på vattnet i rätt position. Kontrollera vattenytans läge på drivaxelhuset. Om vattenytan är nära den nedre kåpan, kan vatten vid höga vågor komma in i motorcylindrarna.
- Felaktig monteringshöjd för utombordsmotorn eller förekomst av undervattensföremål, som skrovbottendesign, ytförhållanden på botten eller undervattenstillbehör, kan orsaka vattensprut som eventuellt når motorn genom en öppning på den nedre kåpan under en tur. Att utsätta motorn för sådana förhållanden under längre perioder kan leda till allvarliga motorskador.

ENOM00830-0

**Monteringsbultar**



1. Bolt (12 × 105)
2. Bricka (liten diameter)
3. Mutter
4. Bricka (stor diameter)



ENOF00018-A

Vy A

ENOW00008-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Monteringsbultar bör installeras med bulthuvudet vid akterspegelns inre yta. Monteringsbultar som installeras med den gängade änden vid akterspegelns inre yta kan orsaka personskada.

ENON00003-0

## Anmärkningar

1. Applicera tätningsmedel, som silikon, tätat mellan bultarna och akterspegelns brädhåll innan bultarna spänns.
2. Se till att spänna monteringsbultarnas muttrar till det specificerade vridmomentet. (30 Nm (3,0 kgf) 13 ft-lb)

ENOW00009-0

## ⚠ VARNING

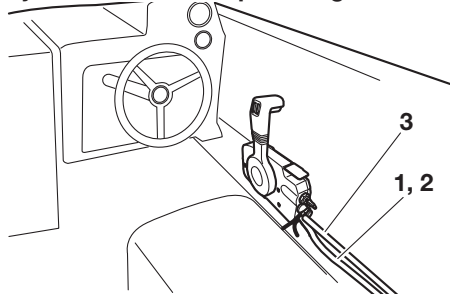
- **Montering av utombordsmotorn utan att följa denna bruksanvisning kan leda till farliga förhållanden som dålig styrförmåga, brist på kontroll eller brand.**
- **Lösa klämskruvar och/eller monteringsbultar kan leda till att utombordsmotorn lossnar eller förskjuts, vilket kan leda till att man förlorar kontrollen och/eller får en allvarlig personskada. Se till att fästianordningar har spänts till det specificerade vridmomentet (30 Nm (3,0 kgf) 13 ft-lb). Kontrollera då och då om fästianordningarna är åtdragna.**
- **Se till att använda fästianordningar för montering av utombordsmotorn som medföljer i utombordsmotorpaketet eller deras motsvarigheter vad gäller storlek, material, kvalitet och styrka. Spänn fästianordningarna till det specificerade vridmomentet (30 Nm (3,0 kgf) 13 ft-lb). Testa att kryssa för att kontrollera om fästianordningarna är ordentligt åtdragna.**
- **Utombordsmotorns montering måste utföras av utbildad servicepersonal med hjälp av en hiss eller lyftanordning med tillräcklig kapacitet.**

ENOM00840-0

## 2. Installation av fjärrkontrollanordning

ENOW00850-0

### Fjärrkontrollboxens placering



ENOF00841-0

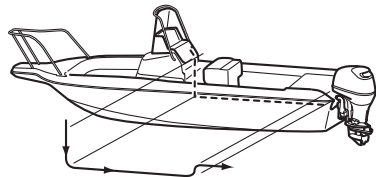
Installera fjärrkontrollboxen på en plats där den är enkel att nå och reglagen är enkla att manövrera.

Se till att det inte finns några hinder som kan störa fjärrkontrollkabelns funktion.

1. Växelvajer
2. Gasvajer
3. Kabelsele B

ENOW00850-0

### Fjärrkontrollkabelns längd



ENOF00842-0

Mät avståndet från fjärrkontrollboxen till utombordsmotorn där fjärrkontrollens kabel bör dras.



Förbered en kabel som är 300–450 mm (11,8–17,7 in) längre än det uppmätta avståndet.

Dra kabeln tillfälligt längs den avsedda kabelvägen för att kontrollera att längden är tillräcklig.

Anslut fjärrkontrollens kabel på motorn, dra sedan kabeln till fjärrkontrollboxen och se till att den inte är skarpt böjd, för spänd och fri från hinder som kan störa styrningen.

ENOW000100-A

## FÖRSIKTIGHET

Var noga med att inte vira fjärrkontrollkablarna till en diameter på 406 mm eller mindre. Annars påverkas kabelns livslängd.

ENOM00029-A

### 3. Batteriinstallation

ENOW00012-0

## VARNING

Batterielektrolyt innehåller svavelsyra och är därför farligt, kan orsaka en brännskada om den kommer i kontakt med din hud och är giftig om den sväljs.

Förvara batteri och elektrolyt utom räckhåll för barn.

Gör följande när du hanterar batteriet:

- Läs alla varningar som visas på batterihuset.
- Förhindra att elektrolyt kommer i kontakt med någon kroppsdel. Kontakt kan leda till allvarlig brännskada eller, om den kommer i kontakt med ögonen, att man förlorar synen. Använd skyddsglasögon och gummihandskar.

Om batterielektrolyt kommer i kontakt med:

- Hud, spola grundligt med vatten.
- Ögon, spola grundligt med vatten och sök omedelbart läkarvård.

Om batterielektrolyt sväljs:

- Sök omedelbart läkarvård.

ENOW00013-0

## VARNING

Batteri genererar explosiv vätgas. Se till att:

- Ladda batteriet i ett välventilerat utrymme.
- Placera batteriet på avstånd från alla användningskällor, gnistor och öppna lågor, som brännare eller svetsutrustning.
- Rök inte när du hanterar batteriet.
- Rök inte nära batteriet när batteriet laddas.

ENOW00014-0

## FÖRSIKTIGHET

- Se till att batterikablarna inte fastnar mellan utombordsmotorn och båten vid sväng etc.
- Startmotorn kanske inte fungerar om kablarna är felaktigt anslutna.
- Se till att ansluta plus- (+) och minuskablarna (-) korrekt. Om inte, kan laddningssystemet skadas.
- Koppla inte bort batterikablarna från batteriet medan motorn går, för de elektriska delarna kan skadas.
- Använd alltid ett fulladdat batteri.

ENOW00015-0

## FÖRSIKTIGHET

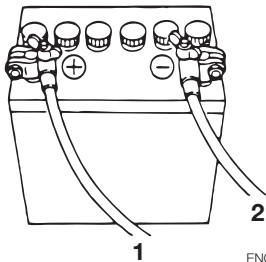
Använd inte ett batteri som inte är rekommenderat. Om ett batteri som inte är rekommenderat används, kan det leda till dåliga prestanda för, och/eller skada på, elsystemet.

ENON00006-A

### Anmärkning

Rekommenderat batteri: 12 V 100 AH/5 HR, 850 (köldstartström (CCA), vid kallt väder: 12 V 120 AH/5 HR (1 000 CCA)). Batteriers specifikationer och funktioner varierar mellan tillverkarna. Rådfråga tillverkaren för detaljer.  
\* Batteriet bör köpas separat och medföljer inte utombordsmotorn.

1. Placera batterilådan på ett lämpligt avstånd från eventuellt vattensprut. Sätt fast både lådan och batteriet ordentligt så att de inte skakar loss.
2. Anslut pluskabeln (+) till pluspolen (+) på batteriet och anslut sedan minuskabeln (-). När du kopplar bort batteriet ska du alltid ta bort minuskabeln (-) först. Efter att ha anslutit pluspolen (+) placerar du ett skydd ordentligt på den för att förhindra kortslutning.



ENOF00022-0

1. Batterisladd (röd)
2. Batterisladd (svart)

ENOM00045-A

## 4. Propellerinstallation

ENOW00085-A

**! VARNING**

**Påbörja inte proceduren för borttagning och installation av propellern med tändhattarna på, växeln i läget för körning framåt eller**

**backläget, huvudbrytaren i något annat läge än "OFF", motorns stoppbrytarlås anslutet till brytaren och startnyckeln i. Annars kan motorn starta oavsiktligt, vilket kan leda till allvarig personskada.**

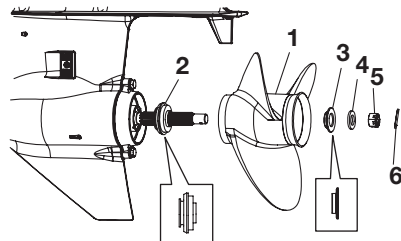
**Koppla ur batterikabeln om möjligt.**

Man måste välja en propeller som låter motorn nå rekommenderade r/min vid kryssning med full gas.

Varvtalsområde med full gas
40/50
5 000–6 000 r/min

Originalpropellrar listas i PROPELLERTABELLEN i denna bruksanvisning (se sidan 85).

1. Ta bort saxsprinten, propellermuttern och brickan.
2. Applicera vattentätt fett på propelleraxeln innan du installerar en ny propeller.
3. Installera stöthållaren, propellerstopparen, brickan och propellermuttern på axeln.
4. Dra åt propellermuttern till specificerat vridmoment och rikta in ett av spåren mot propelleraxelns hål.  
Propellermutterns vridmoment:  
35 Nm (25 ft-lb, 3,5 kgf-m)
5. Installera en ny saxsprint i mutterhålet och böj den.



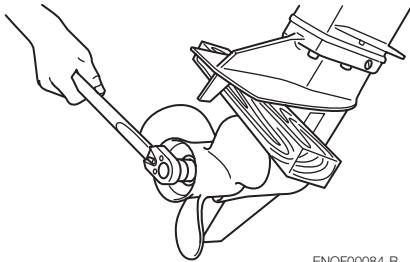
ENOF00084-A

- |                |              |
|----------------|--------------|
| 1. Propeller   | 4. Bricka    |
| 2. Stöthållare | 5. Mutter    |
| 3. Stoppare    | 6. Saxsprint |

ENOW00085-0

**! VARNING**

Håll inte propellern med händerna när du lossar eller spänner propellermuttern. Lägg en tråkloss mellan propellerbladet och anti-ventilationsplattan för att hålla propellern.



ENOF00084-B

ENOW00086-0

**! FÖRSIKTIGHET**

- Installera inte propellern utan stöthållaren för då kan propellernavet skadas.
- Återanvänd inte saxsprinten.
- Efter att ha installerat saxsprinten sprider du ut sprinten för att förhindra att den faller ut, vilket kan leda till att propellern lossnar under drift.

# FÖRBEREDELSE FÖRE DRIFT

ENOM00016-0

## FARA

Rådfråga en auktoriserad återförsäljare för detaljer om bensinhantering vid behov.

Bensin och dess ångor är mycket brandfarliga och kan vara explosiva.

När du bär en bränsletank som innehåller bensin:

- Stäng avluftningsskruvén på bränsletanklocket. Annars kommer bensinångor att släppas ut genom avluftningsskruvén, vilket skapar en brandrisk.
- Rök inte.

När eller innan du tankar:

- Stäng av motorn och starta inte motorn under tankning.
- Rök inte.
- Var noga med att inte överfylla bränsletanken. Torka upp eventuell spilld bensin omedelbart.

När eller innan du rengör bensintanken:

- Demontera bränsletanken från båten.
- Placera bränsletanken på avstånd från alla antändningskällor, som gnistor eller öppna lågor.
- Gör arbetet utomhus eller i ett välventilerat utrymme.
- Torka noggrant av bensin omedelbart om du spiller.

Efter rengöring av bensintanken:

- Torka noggrant av bensin omedelbart om du spiller.
- Om bränsletanken demonteras för rengöring, ska du montera ihop den igen försiktigt. Bristfällig montering kan orsaka ett bränsleläckage, vilket kan leda till brand eller explosion.
- Släng gammal eller förorenad bensin i enlighet med lokala föreskrifter.

ENOM00030-A

## 1. Bränslehantering

ENOM00017-0

### FÖRSIKTIGHET

Användning av felaktig bensin kan skada din motor. Motorskada som kommer av användning av felaktig bensin anses vara felaktig användning av motorn, och skada som orsakas av detta kommer inte att omfattas av den begränsade garantin.

ENOM00031-A

### BRÄNSLEKLASSIFICERING

TOHATSU-motorer fungerar tillfredsställande när ett stort märke av blyfri bensin som uppfyller följande specifikationer används:

**USA och Canada** – ha en pump märkt oktantal på minst  $87 (R+M)/2$ . Premiumbensin ( $92 [R+M]/2$  oktan) är också godtagbart. Använd inte blyad bensin.

**Utanför USA och Canada** – använd blyfri bensin med angivet oktantal på 91 RON eller mer. Användning av premiumbensin på 98 RON är också tillåten.

ENOM00032-A

### BENSIN SOM INNEHÅLLER ALKOHOL

Bränslesystemets komponenter på din TOHATSU-motor tål upp till 10 % etylalkohol (nedan kallad "etanol") i bensinen. Men om bensinen i ditt område innehåller etanol bör du känna till vissa negativa effekter som kan inträffa. Ökning av etanolhalten i bränslet kan också förvärra dessa negativa effekter. Vissa av dessa negativa effekter skapas eftersom etanolen i bensinen kan absorbera fukt från luften, vilket leder till en separering av vatten/etanolen från bensinen i bränsletanken.

Detta kan orsaka ökad:

- Korrosion av metalldelar
- Försämring av gummi- eller plastdelar
- Bränsleinträngande genom gummibränsleledning
- Start- och driftproblem

Om användning av bensin som innehåller alkohol är oundviklig, eller alkohol misstänks finnas i bensinen, rekommenderas det att lägga till ett filter som är vattenavskiljande och kontrollera bränslesystemet beträffande läckor och mekaniska delar beträffande korrosion och onormalt slitage oftare.

Om något sådant onormalt hittas slutar du använda sådan bensin och kontaktar omedelbart vår återförsäljare.

Om utombordsmotorn endast kommer att användas sällan, läser du anmärkningarna om försämring av bränsle i kapitlet FÖRVARING (s. 78) för mer information.

ENOW00020-0

## FÖRSIKTIGHET

När en TOHATSU-motor drivs på bensin som innehåller alkohol bör förvaring av bensin i bränsletanken under långa perioder undvikas. Förvaring under lång tid, som är vanligt för båtar, skapar unika problem. I bilar förbrukas alkoholblandade bränslen vanligtvis innan de kan absorbera tillräckligt med fukt för att orsaka problem, men båtar ligger ofta oanvända tillräckligt länge för att fassetparation ska inträffa. Dessutom kan inre korrosion äga rum under förvaring om alkohol har tvättat bort skyddande oljefilm från inre komponenter.

ENOW00018-0

## VARNING

Bränsleläckage kan orsaka brand eller explosion, vilket kan leda till allvarliga eller livshotande skador. Varje bränslesystemdel bör

kontrolleras regelbundet, och särskilt efter långtidsförvaring, beträffande bränsleläckage, ändring av gummits hårdhet, expansion och/eller korrosion av metaller. Om det finns tecken på bränsleläckage eller försämring av bränsledelar byter du ut den aktuella delen omedelbart innan du fortsätter driften.

ENOW00019-0

## VARNING

Fyll inte på bränsletanken över kapaciteten. Ökningen av bensintemperaturen kan få bensinen att expandera, vilket kan, om tanken är överfylld, leda till läckage genom avluftningsskruven när den är öppen. Bensin som läcker är en farlig brandrisk.

ENOM00043-B

## 2. Bränslepåfyllning

ENOW00028-0

## FARA

Rådfråga en auktoriserad återförsäljare för detaljer om bensinhantering vid behov.

Bensin och dess ångor är mycket brandfarliga och kan vara explosiva.

När du bär en bränsletank som innehåller bensin:

- Stäng bränsletanklocket och avluftningsskruven på bränsletanklocket. Annars kommer bensinångor att släppas ut genom avluftningsskruven, vilket skapar en brandrisk.
- Rök inte.

När eller innan du tankar:

- Stäng av motorn och starta inte motorn under tankning.
- Rök inte.
- Var noga med att inte överfylla bränsletanken. Torka upp eventuell spilld bensin omedelbart.

**När eller innan du rengör bensintanken:**

- Demontera bränsletanken från båten.
- Placera bränsletanken på avstånd från alla användningskällor, som gnistor eller öppna lågor.
- Gör arbetet utomhus eller i ett välventilerat utrymme.
- Torka noggrant av bensen omedelbart om du spiller.

**Efter rengöring av bensintanken:**

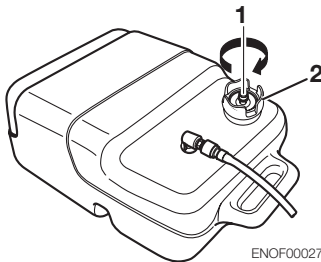
- Torka noggrant av bensen omedelbart om du spiller.
- Om bränsletanken demonteras för rengöring, ska du montera ihop den igen försiktigt. Bristfällig montering kan orsaka ett bränsleläckage, vilket kan leda till brand eller explosion.
- Släng gammal eller förorenad bensen i enlighet med lokala föreskrifter.

ENOW00029-A

**⚠ VARNING**

När du öppnar bränsletanklocket ska du följa den procedur som beskrivs nedan. Bränsle kan spruta ut genom bränsletanklocket om locket lossas med hjälp av någon annan procedur när bränsletankens inre tryck höjs av värmen från källor som solljus.

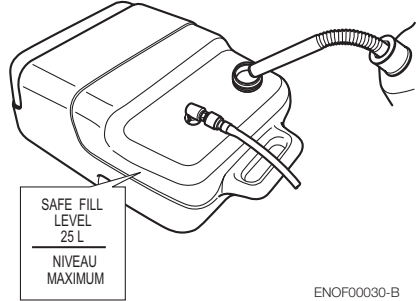
1. Öppna avluftningsskruven helt på tanklocket och låtta på det inre trycket.



ENOF00027-A

1. Avluftningsskruv
2. Tanklock

2. Öppna bränsletanklocket sakta.
3. Fyll på bränslet försiktigt för att det inte ska flöda över.



ENOF00030-B

4. Efter att ha fyllt på tanken stänger du tanklocket.

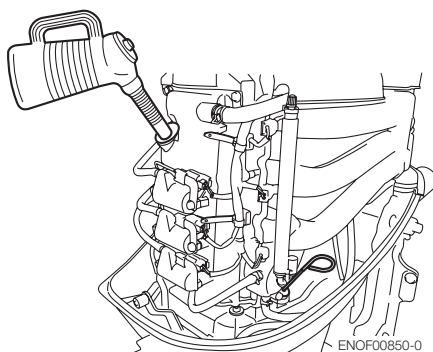
ENOM00037-A

### 3. Motoroljerekommendation

ENOW00022-A

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

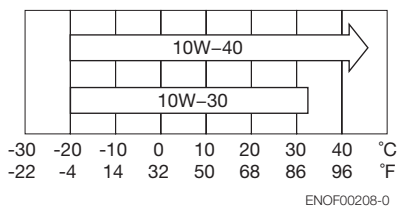
Motoroljan töms för transport från fabriken. Se till att fylla motorn till lämplig nivå innan du startar motorn. (För att fylla motorn med olja på lämpligt sätt följer du anvisningarna, se sidan 63)



Använd endast fyrtaktsmotorolja av hög kvalitet för att garantera prestanda och lång livslängd.

SAE-oljeviskositet 10W-30 eller 10W-40 FC-W-utombordsmotorolja rekommenderas.

Du kan även använda oljor som har API-klasificering SH, SJ eller SL. Välj lämplig viskositet, baserat på lufttemperaturen, från tabellen nedan.



ENOW0002A-A

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Användning av motoroljor som inte uppfyller dessa krav kommer att leda till kortare livslängd för motorn och andra motorproblem.

ENOM00033-A

## 4. Inkörning

Din nya utombordsmotor och nedre enhet kräver inkörning för de rörliga komponenterna i enlighet med de förhållanden som beskrivs i följande tidsschema.

Se avsnittet MOTORDRIFT (se 36) för att läsa hur du korrekt startar och använder utombordsmotorn.

ENOW00023-0

### FÖRSIKTIGHET

**Att använda utombordsmotorn utan inkörning kan förkorta produktens livslängd. Om du upplever något onormalt under inkörningen:**

- **Avbryt användningen omedelbart.**
- **Låt återförsäljaren kontrollera produkten och vidta lämpliga åtgärder vid behov.**

	1–10 min	10 min–2 tim	2–3 tim	3–10 tim	Efter 10 tim
Gasläge	Tomgång	Mindre än 1/2 gas	Mindre än 3/4 gas	3/4 gas	Full gas
Varvtal		Ca 3 000 r/min max.	Full gas tillåten under 1 min var 10:e min	Ca 4 000 r/min. Full gas tillåten under 2 min var 10:e min	

ENON00008-0

### Anmärkning

Lämplig inkörning gör det möjligt för utombordsmotorn att leverera fulla prestanda under en längre livslängd.

ENOW00024-0

### FARA

**Använd inte utombordsmotorn i stängda utrymmen eller utrymmen utan forcerad ventilation.**

**Avgaser som denna utombordsmotor släpper ut innehåller koloxid som är dödlig om man andas in den oavbrutet. Att andas in gasen orsakar först symptom som sjukdomskänsla, sömnhet och huvudvärk.**

**Under utombordsmotorns drift:**

- **Håll området runt omkring välventilerat.**
- **Försök alltid hålla dig på vindsidan av utsläppen.**



ENOM00039-0

## 5. Varningssystem

Om utombordsmotorn råkar ut för ett onormalt fel tillstånd, avger varningshornet en kontinuerlig ljudsignal eller oregelbundna korta ljudsignaler och varningslampan (lysdiod) synkroniseras med hornet och motorhastigheten begränsas (motorn kommer inte att stoppas).

Se nästa sida för förutsättningar som leder till ett onormalt tillstånd eller fel.

ENOM00040-A

### Placering av varningshorn och lampa

#### ■ Varningshorn

RC-modell: Sitter inne i fjärrkontrollen.

Rorkultmodell: Sitter i rorkulten.

#### ■ Varningsslampan (lysdiod)

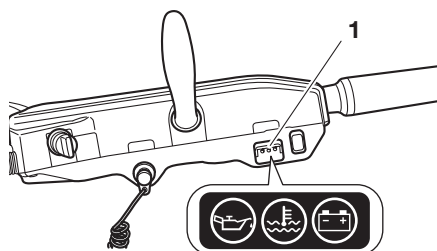
RC-modell: Sitter i varvräknaren.

Rorkultmodell: Sitter på rorkulten.

ENON00009-0

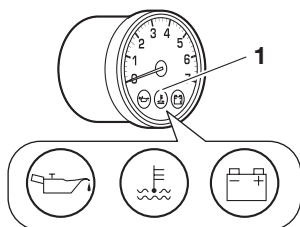
### Anmärkning

Varningsslampan för tillvalet varvräknare kommer att synkroniseras med lysdioden.



ENOF00852-0

1. Varningsslampan






ENOF00851-0

1. Varningsslampan

ENOM00041-A

## Varningsindikatorer, fel och åtgärder

Varningsindikatorer				ESG	Felbeskrivning eller meddelande	Anmärkning	Åtgärd
Ljud							
	A-lampa	B-lampa	C-lampa				
Kontinuerligt	PÅ	PÅ	PÅ	-	Normalt systemtest med nyckeln på	1 sekund	
Kontinuerligt	-	-	-	Höghastighets-ESG	Motorvarvtalet överskrider högsta tillåtna r/min	Ca 6 200 r/min	1
Kontinuerligt	PÅ	-	-	Låghastighets-ESG	Lågt oljetryck		2
Kontinuerligt	-	Blinkar	-	Låghastighets-ESG	Kylvattentemperaturen är hög	Över 85 °C/185 °F	3
-	-	-	Blinkar	-	Batterispänningen är låg	Motorn stoppas under 9 V	4
-	Blinkar	Blinkar	Blinkar	Låghastighets-ESG	Funktionsfel på sensorn		5
-	Blinkar	Blinkar	Blinkar	-	Funktionsfel på elektrisk del		5
-	Blinkar	-	-	-	Informera om rekommenderad tid för byte av motorolja (var 100:e timme)	"A-lampan" på 1 sek och av 9 sek	6
Ett pip	-	-	-	-	Lägst tomgångsvarvtal för variabelt tomgångssystem		
Två pip	-	-	-	-	Högsta tomgångsvarvtal för variabelt tomgångssystem		

### Höghastighets-ESG (Electronic Safety Governor)

Höghastighets-ESG är en anordning som förhindrar för höga varvtal för motorn. Om belastningen för motorn blir lätt av någon anledning, kör den med högre varvtal än vanligt. I så fall ljuder summern och ESG aktiveras för att inte tända tändstiftet, och därför varierar motorvarvtalet och kontrolleras under 6 200 r/min.

### Låghastighets-ESG

Låghastighets-ESG är en anordning som förhindrar att motorn skadas. Om motorn har problem med kylvatten, oljetryck och sensorer, aktiveras låghastighets-ESG för att inte tända tändstiftet och avaktivera tankning, och därför varierar motorvarvtalet och kontrolleras under 3 000 r/min.

**Åtgärd**

1. Minska gasen till mindre än en halv öppning, flytta snabbt till en säker plats och stäng av motorn. Kontrollera om propellern har böjda eller skadade blad. Rådfråga en auktoriserad återförsäljare om motorn ger samma resultat även efter att propellern har bytts ut mot en ny.
2. Flytta snabbt till en säker plats och stäng av motorn. Kontrollera motoroljenivån och fyll på motorolja vid behov. Rådfråga din återförsäljare om motoroljenivån är för låg eller för hög.
3. Flytta snabbt till en säker plats och kontrollera att kylvatten släpps ut ur vattenkontrollporten vid tomgång och stäng av motorn. Ta bort främmande ämnen från växellådan och propellern vid behov. Rådfråga en auktoriserad återförsäljare om inget kylvatten släpps ut.
4. Ladda eller byt ut batteriet.
5. Rådfråga en auktoriserad återförsäljare.
6. Byt motorolja (se sidan 68) och återställ indikatorn (se sidan 34).

ENOW00025-A

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

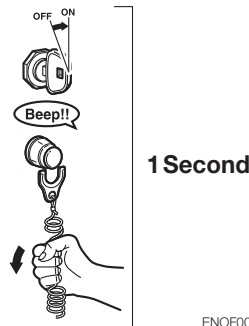
- **Låghastighets-ESG på: Motorvarvtalet begränsas till 3 000 v/min, men du bör inte fortsätta att köra motorn.**
- **Höghastighets-ESG på: Motorvarvtalet begränsas till 6 200 v/min och motorn går kärvt tills gasen minskas.**

ENOM00870-0

**Återställningsmetod för indikatorfunktionen för byte av motorolja**

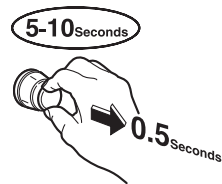
”Indikatorfunktionen för byte av motorolja” informerar om den lämpliga tiden för byte av motorolja genom att lampan blinkar vid över 100 timmars drift.

1. Se till att taljerepet är installerat. Sätt nyckeln i läget ”on” och dra av taljerepet efter pipet.



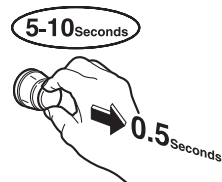
ENOF00853-0

2. Inom 5–10 sekunder drar du ut den röda knoppen på säkerhetsbrytaren och släpper.



ENOF00854-0

3. Vänta 5–10 sekunder och dra ut den röda knoppen och släpp.



ENOF00854-0

- Inom 5–10 sekunder hör du 3 pip som informerar om att systemet har återställts.



ENOF00856-0

- Vrid nyckeln till läget "off" och sätt tillbaka taljerepets lås.

Indikatorfunktionen för byte av motorolja fungerar igen efter 100 timmars drift från återställning av denna funktion.

# MOTORDRIFT

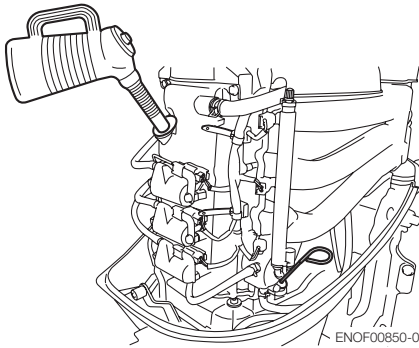
ENOM00042-0

## Före start

ENOW00022-A

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Motoroljan töms för transport från fabriken. Se till att fylla motorn till lämplig nivå innan du startar motorn. (För att fylla motorn med olja på lämpligt sätt följer du anvisningarna. Se sidan 63)



ENOF00850-0

ENOW00027-A

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

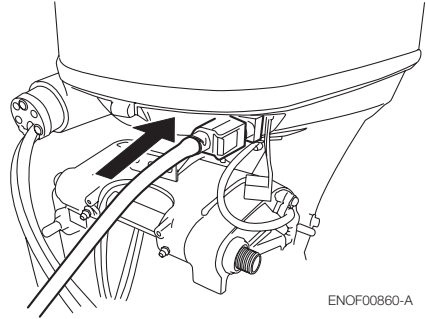
Innan du startar motorn för första gången efter montering av motorn igen eller förvaring under lågsäsong kopplar du bort stoppbrytarlåset och veven ungefär 10 gånger för att förbereda oljepumpen.

ENOM00044-A

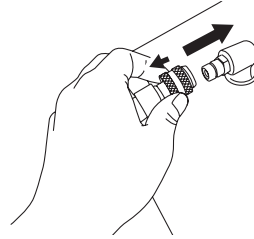
## 1. Bränsletillförsel

1. Öppna avluftningsskruven helt på tanklocket.
2. Lossa tanklocket tills det kommer i kontakt med låset och låtta helt på det inre trycket. Efter det stänger du tanklocket tills du hör två klickljud.

3. Anslut bränsleanslutningen till motorn och bränsletanken.



ENOF00860-A



ENOF00861-A

4. Kläm på primerblåsan tills den blir stel för att tillföra bränsle till ångseparatören. Rikta pilmarkeringen uppåt under förberedelsen.



ENOF00862-0

1. Motorsida
2. Bränsletanksida

Kläm inte på primerblåsan när motorn går eller när utombordsmotorn tiltas upp. Annars kan bränslet flöda över.

ENOM00045-A

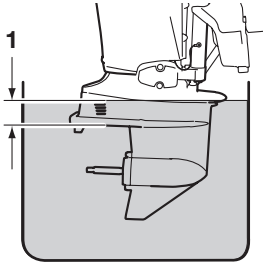
## 2. Starta motorn

ENOW00036-A

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

När motorn startas i testtanken ska du, för att undvika överhettning och skada på vattenpumpen, se till att vattennivån är minst 10 cm över antiventilationsplattan.

Och se till att ta bort propellern när du startar motorn i testtanken. (Se sidan 25)



ENOF00863-0

1. Över 10 cm

ENOW00036-0

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Se till att stänga av motorn omedelbart om kylvattenkontrollporten inte släpper ut vatten och kontrollera om kylvatteninloppet är blockerat. Att köra motorn kan leda till överhettning, vilket kan skada motorn. Rådfråga en auktoriserad återförsäljare om orsaken inte kan hittas.

ENOW00032-0

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Försök inte dra i gång startmotorn i över 5 sekunder, för då kan batteriet ta slut, vilket kan göra det omöjligt att starta motorn och/eller kan skada startmotorn.

Om igångdragning av motorn i mer än 5 sekunder inte lyckas starta motorn, för du tillbaka huvudbrytaren till "ON" och drar i gång motorn igen efter 10 sekunder eller mer.

Denna modell är försedd med startspärr i växelläge.

ENON00010-0

### Anmärkning

Startspärr i växelläge förhindrar att motorn startar i en annan växel än neutralläget. När motorn startas med en växel ilagd rör sig båten omedelbart, vilket kan leda till att passagerarna faller eller kastas överbord.

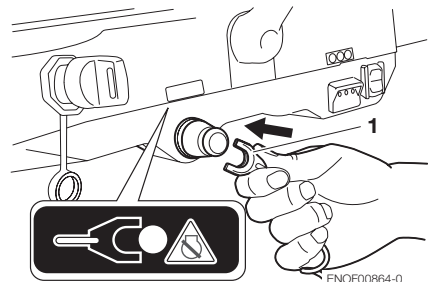
ENOW00031-0

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Om motorn startar med ilagd växel ska du inte använda den. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

## Rorkulttyp

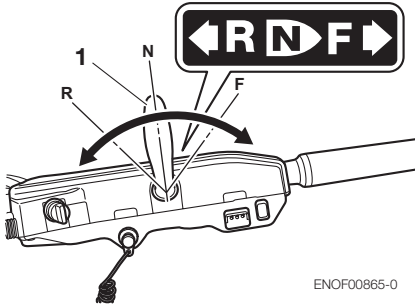
1. Se till att installera stoppbrytarlåset på stoppbrytaren och fäst stoppbrytarens taljerep säkert på operatören eller operatörens personliga flythjälpmiddel (PFD).



ENOF00864-0

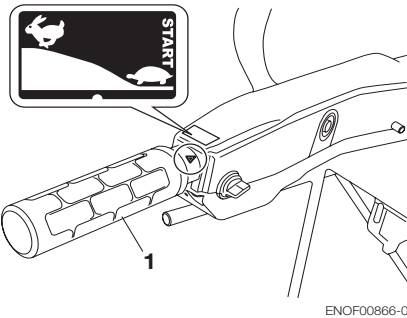
1. Stoppbrytarlås
2. Sätt i huvudbrytarnyckeln.

3. Sätt manöverspaken i neutralläget.

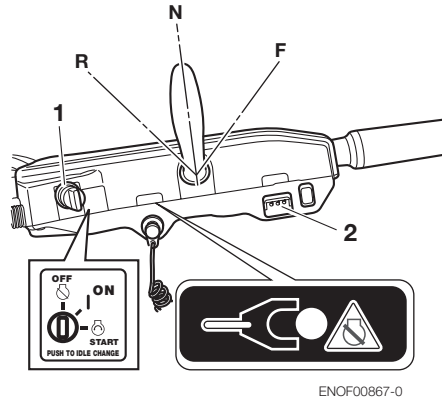


1. Växelspåk

4. Sätt gashandtaget i START-läget.



5. Vrid huvudbrytarnyckeln till läget ON och bekräfta tre varningslampor som tänds med en summerton och kör sedan.  
6. Vrid huvudbrytarnyckeln till START-läget och släpp nyckeln när motorn har startat. Nyckeln återgår till utgångsläget automatiskt.



1. Huvudbrytarnyckel  
2. Varningslampan

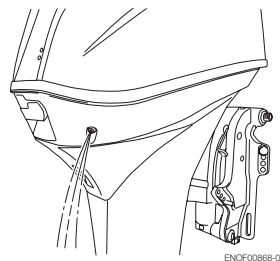
ENOW00032-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Försök inte dra i gång startmotorn i över 5 sekunder, för då kan batteriet ta slut, vilket kan göra det omöjligt att starta motorn och/eller kan skada startmotorn.

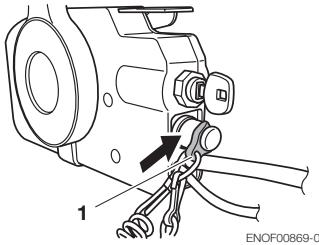
Om igångdragning av motorn i mer än 5 sekunder inte lyckas starta motorn, för du tillbaka huvudbrytaren till "ON" och drar igång motorn igen efter 10 sekunder eller mer.

7. Kontrollera kylvattnet från kylvattenkontrollporten.

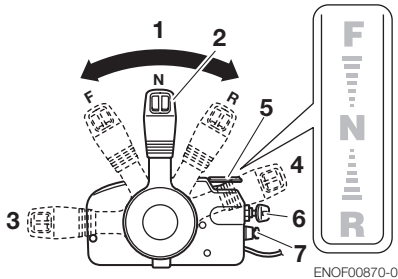


### Sidomonterad RC-typ

1. Se till att installera stoppbrytarlåset på stoppbrytaren och fäst stoppbrytarens taljerep säkert på operatören eller operatörens personliga flythjälpmedel (PFD).

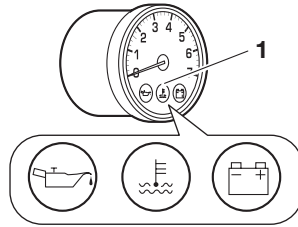


1. Stoppbrytarlås
2. Sätt i huvudbrytarnyckeln.
3. Lägg manöverspaken i neutralläget. Lyft inte det fria gasreglaget när du startar motorn.

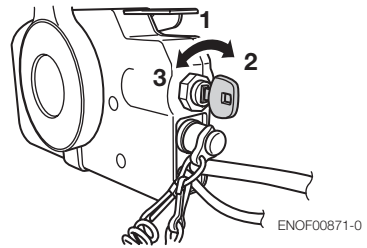


1. Neutral (N)
2. Manöverspak
3. Helt öppen (framåt)
4. Helt stängd (helt stängd)
5. Fritt gasreglage
6. Huvudbrytarnyckel
7. Stoppbrytare

4. Vrid huvudbrytarnyckeln till läget ON och bekräfta tre varningslampor som tänds med en summerton och kör sedan.



1. Varningslampa
5. Vrid huvudbrytarnyckeln till START-läget och släpp nyckeln när motorn har startat. Nyckeln återgår till utgångsläget automatiskt.



1. PÅ
2. START
3. AV

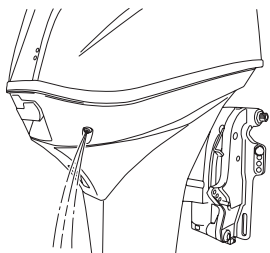
ENON00035-A

### Anmärkning

Det fria gasreglaget kan inte lyftas när växels manöverspak är i läget för körning framåt eller backläget.



6. Kontrollera kylvattnet från kylvattenkontrollporten.



ENOF00868-0

ENOM00042-A

## Nödstart

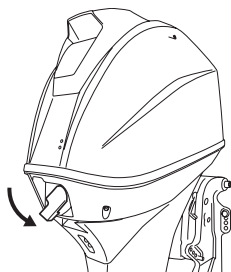
ENOW00099-A

### ! VARNING

När nödstartsnöret används för att starta motorn:

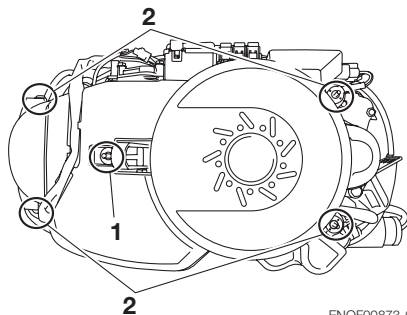
- Startspärr i växelläge fungerar inte. Se till att växeln är i neutralläge. Annars kommer motorn att sätta båten i rörelse omedelbart och orsaka personskada.
- Var noga så att dina kläder eller andra föremål inte fastnar i de roterande motordelarna.
- För att förhindra olycka och skada genom roterande delar ska du inte fästa svänghjulsskyddet eller den övre kåpan igen efter att motorn har startats.
- Dra inte i startsnöret om någon står bakom. Den kan skadas.
- Fäst motorns stoppbrytares taljerep i kläder eller någon kroppsdel som en arm innan motorn startas.

1. Ta bort den övre kåpan.



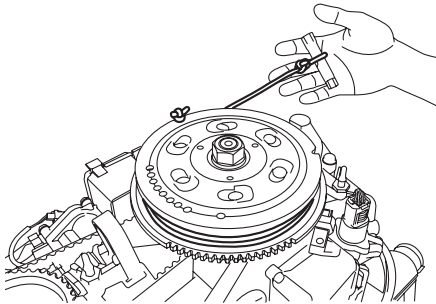
ENOF00872-0

2. Ta bort svänghjulsskyddet.



ENOF00873-0

1. Bult
  2. Gummibussning
3. Se till att installera stoppbrytarlåset på stoppbrytaren och fäst stoppbrytarens taljerep säkert på operatören eller operatörens personliga flythjälpmedel (PFD).
  4. För in den knutna änden av startsnöret i spåret i svänghjulet och vira snöret runt svänghjulet flera varv medurs.



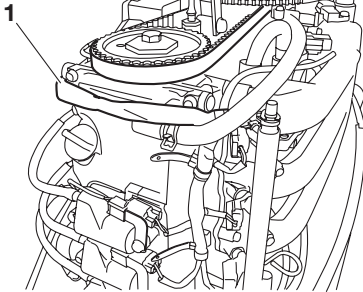
ENOF00874-0

5. Knyt en ögla i den andra änden av nödstartsnöret och fäst den hylsnyckel som ingår i verktygssatsen.

ENOW00860-0

## **⚠ FÖRSIKTIGHET**

Håll selen borta från roterande delar.



ENOF00875-0

1. Sele

6. Lägg manöverspaken i neutralläget.
7. Dra i starthandtaget sakta tills du känner ingrepp, och fortsatt dra tills du känner mindre motstånd. Dra sedan snabbt i det.
8. Efter att motorn startat ska du inte sätta tillbaka svänghjulsskyddet eller den övre kåpan.

ENOM00043-A

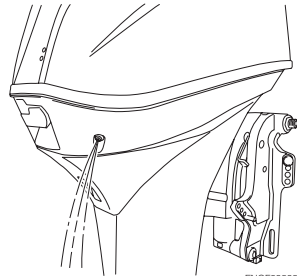
### 3. Värma upp motorn

Värm motorn i låga motorvarvtal i ungefär 3 minuter: över 5 °C

5 minuter vid 2 000 r/min: över 5 °C

Detta låter smörjoljan cirkulera till alla delar av motorn. Att köra motorn utan att värma upp den förkortar motorns livslängd.

Se till att kontrollera att kylvattnet kommer ut ur kylvattenkontrollporten när motorn värms upp.



ENOF00868-0

ENOM00044-0

### Motorvarvtal

Tomgångsvarvtal efter att motorn värmts upp.

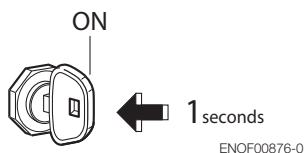
Anmärkning: Vid kallstart av motorn ökar tomgångsvarvtalet ungefär 400 r/min under flera minuter.

Koppling i (i växel)	Koppling ur (ur växel)
850 r/min	850 r/min

ENOM00880-0

### Kontrollfunktion för trolldingvarvtal

Om huvudbrytarnyckeln trycks ned i 1 (en) sekund under tomgång eller trollding, ändras motorvarvtalet.



Varje gång huvudbrytarnyckeln trycks ned på ovan nämnda sätt ändras motorvarvtalet på följande sätt.

#### Start

850 r/min → 750 r/min → 650 r/min  
 ↑ ↓  
 950 r/min ← 850 r/min ← 750 r/min

En kort summerton ljuder, vid motorvarvtal på 650 v/min, och anger att det lägsta motorvarvtalet ställts in.

En kort summerton ljuder två gånger, vid motorvarvtal på 950 v/min, och anger att det högsta motorvarvtalet ställts in.

Återställ motorvarvtalet efter att motorn startas om och/eller motorvarvtalet är över 3 000 r/min och sedan ska trollingvarvtalet vara 850 r/min som standard.

Dessutom fungerar denna funktion inte när batterispänningen är lägre än specificerat, ställ in motorns tomgångs- och trollingvarvtal på 850 r/min automatiskt.

ENOM00046-A

## 4. Framåt, bakåt och acceleration

ENOW00037-0

### ! VARNING

Innan du lägger i växeln för körning framåt eller backväxeln ska du se till att båten är ordentligt förtöjd och utombordsmotorn kan styras helt åt höger och vänster. Kont-

rollera att det inte finns några simmare framför eller bakom båten.

ENOW00038-A

### ! VARNING

- Fäst den andra änden av nödstoppbrytarens taljerep i operatörens personliga flythjälpmiddel (PFD) eller arm och låt den vara fäst under turen.
- Fäst inte säkerhetslinan i ett klädesplagg som kan gå sönder enkelt när den dras.
- Ordna säkerhetslinan så att den inte fångas upp av något föremål när den dras.
- Var noga med att inte dra i säkerhetslinan oavsiktligt under turen. Oavsiktligt stopp av motorn kan leda till att man tappar kontrollen över utombordsmotorn. Snabb effektförlust för motorn kan leda till att passagerarna faller eller kastas överbord.

ENOW00042-0

### ! VARNING

- Växla inte till backläget under planing. Då förlorar man kontrollen vilket kan leda till allvarig personskada, båten kan bli vattenfylld och/eller skrovet kan skadas.
- Växla inte till backläget under kryssning. Då kan man förlora kontrollen, falla eller passagerare kan kastas överbord. Det kan leda till allvarig personskada och styrsystemet och/eller växlingsmekanismen kan skadas.

ENOW00861-0

### ! VARNING

Växla inte i höga hastigheter. Då kan man förlora kontrollen, falla eller passagerare kan kastas överbord. Det kan leda till allvarig personskada.

ENOW00862-0

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

Växel- och kopplingskada kan uppkomma vid växling i höga motorvarvtal. Motorn måste vara i det långsamma neutralläget innan man försöker växla.

ENOW00863-0

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

Tomgångsvarvtalet kan vara högre när motorn värms upp. Om man lägger i växeln för körning framåt eller backväxeln under uppvärmningen kan det vara svårt att växla tillbaka till neutralläget. I så fall stänger du av motorn, växlar till neutralläget och startar om motorn för att värma upp.

ENON00014-0

### Anmärkning

Frekvent växling till läget framåt eller backläget kan påskynda slitage eller försämring av delar. I så fall byter du växellådsoljan tidigare än den specificerade perioden.

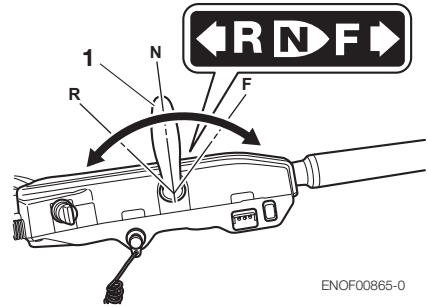
ENOW00864-0

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

Öka inte motorvarvtalet i onödan när växeln är i neutral- eller backläget för då kan motorn skadas.

ENOM00890-0

## Rorkulttyp



ENOF00865-0

1. Växelspak

ENOW00865-0

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

Forcera inte växeln när gashandtaget inte är i det helt stängda läget, för annars kan styrsystemet och/eller växlingsmekanismen skadas. Manöverspaken fungerar inte om inte gashandtaget är i det helt stängda läget.

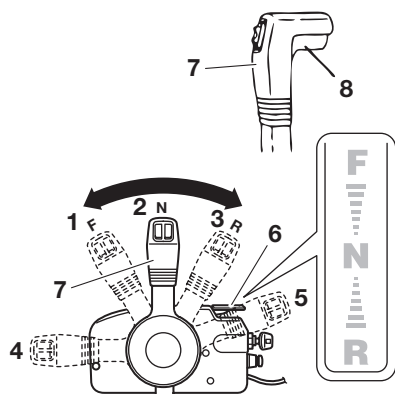
### Framåt

1. Vrid gashandtaget för att minska motorvarvtalet.
2. När motorn når trolingvarvtalet (eller tomgångsvarvtalet) drar du snabbt i växelspaken till läget för körning framåt.

### Bakåt

1. Vrid gashandtaget för att minska motorvarvtalet.
2. När motorn når trolingvarvtalet (eller tomgångsvarvtalet) drar du snabbt i växelspaken till backläget.

ENOM0900-0

**Sidomonterad RC-typ**

ENOF00877-0

1. Framåt (F)
2. Neutral (N)
3. Bakåt (R)
4. Helt öppen (framåt)
5. Helt öppen (bakåt)
6. Fritt gasreglage
7. Manöverspak
8. Låsknapp

ENOW00866-0

**FÖRSIKTIGHET**

**Forcera inte växeln när gashandtaget inte är i det helt stängda läget, för annars kan styrsystemet och/eller växlingsmekanismen skadas. Manöverspaken fungerar inte om inte gashandtaget är i det helt stängda läget.**

**Framåt**

1. Dra snabbt manöverspaken till läget framåt (F) 32°, där växeln är ansluten, och lyft samtidigt upp låsknappen som sitter under manöverspakens grepp.
2. Rörelse längre framåt öppnar gasen.

**Bakåt**

1. Dra snabbt manöverspaken till backläget (R) vid 32°, där växeln är ansluten, och lyft samtidigt upp låsknappen som sitter under manöverspakens grepp.
2. Rörelse längre bakåt öppnar gasen.

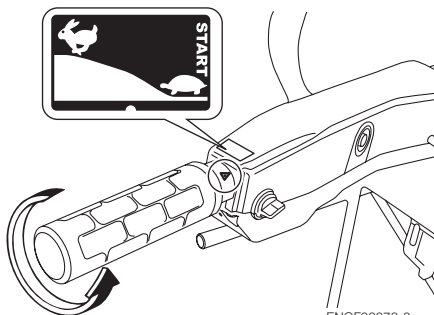
**Acceleration**

Öppna gashandtaget eller manöverspaken successivt.

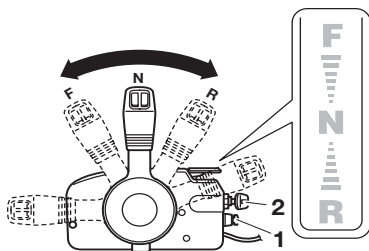
ENOW00867-0

**FÖRSIKTIGHET**

**Plötslig acceleration kan leda till att passagerare kastas överbord eller faller.**



ENOF00878-0



ENOF00879-0

ENOM00049-A

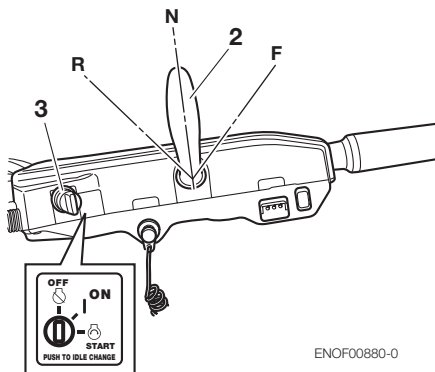
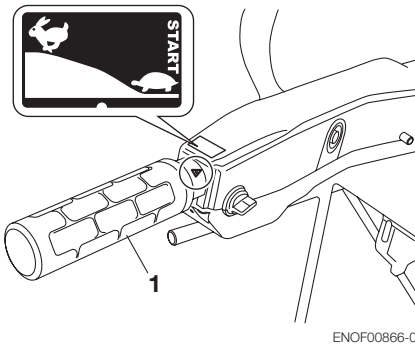
## 5. Stänga av motorn

ENOW00868-0

### ! VARNING

Var noga med att inte ta bort stoppbrytarens taljrep från motorn oavsiktligt medan båten kör. Plötsligt stopp av motorn kan leda till att man förlorar kontrollen över styrningen. Det kan även orsaka förlust av båthastighet, vilket kan leda till att besättningen och/eller föremål på båten kan kastas framåt på grund av tröghetskraft.

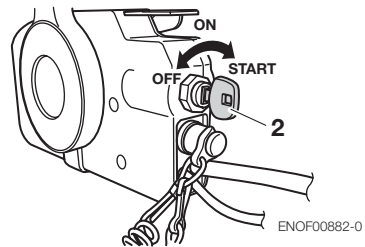
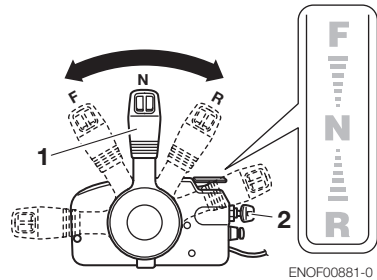
### Rorkulttyp



1. Gashandtag
2. Växelspak
3. Huvudbrytarnyckel

1. Vrid gashandtaget till det långsamma läget.
2. Lägg växelspaken i neutralläget. Kör motorn i 2–3 minuter i tomgångsvarvtal så att den svalnar om den har kört i fulla varvtal.
3. Vrid huvudbrytarnyckeln till läget OFF.

### Sidomonterad RC-typ



1. Manöverspak
2. Huvudbrytarnyckel

1. Lägg manöverspaken i neutralläget och kör motorn i 2–3 minuter i tomgångsvarvtal så att den svalnar om den har kört i fulla varvtal.
2. Vrid huvudbrytarnyckeln till läget OFF.

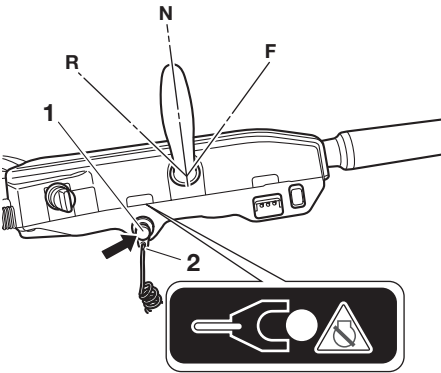
ENOW00869-0

**! VARNING**

- Efter att ha stängt av motorn stänger du avluftningsskruven på tanklocket.
- Koppla bort bränsleanslutningen från motorn och bränsletanken.
- Koppla ur batterisladden efter varje användning.

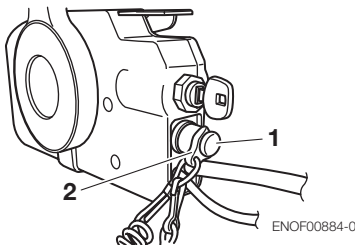
**Motornödstopp**

Tryck på nödstoppbrytaren eller ta bort stoppbrytarlåset för att stoppa motorn.



ENOF00883-0

1. Stoppbrytare
2. Stoppbrytarlås



ENOF00884-0

1. Stoppbrytare
2. Stoppbrytarlås

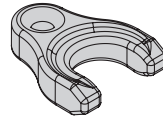
ENOM00910-0

**Nödstoppbrytarens reservlås**

Ett reservlås till nödstoppbrytaren medföljer i verktygsväskan.

När det används som beskrivet stoppar nödstoppbrytarens klämma och nödstoppbrytarens taljrep motorn om operatören faller från reglagen.

När en operatör faller i vattnet ska du se till att använda nödstoppbrytarens reservlås. Kontrollera att stoppbrytarens reservlås finns i verktygsväskan innan du börjar använda motorn.



ENOF00891-0

ENOM00920-0

**6. Styrning**

ENOW00870-0

**! VARNING**

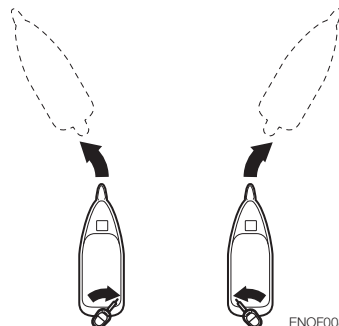
Plötslig styrning kan leda till att passagerare kastas överbord eller faller.

**Rorkulttyp****Högersväng**

Flytta rorkulten till vänster.

**Vänstersväng**

Flytta rorkulten till höger.



ENOF00892-0

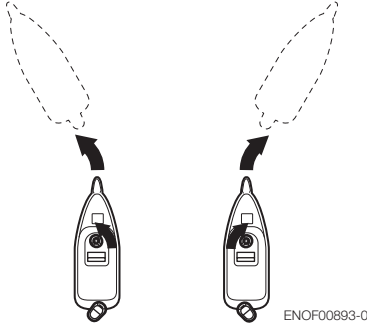
## Fjärrkontrolltyp

### Högersväng

Vrid ratten åt höger.

### Vänstersväng

Vrid ratten åt vänster.



ENOF00893-0

ENOM00050-0

## 7. Trimvinkel

Utombordsmotorns trimvinkel kan justeras för att passa skrovets akterspegelvinkel och lastförhållanden. Välj en lämplig trimvinkel som låter antiventilationsplattan köra parallellt med vattenytan under drift.

ENOW00043-0

### ! VARNING

- Sätt inte en hand eller ett finger mellan utombordsmotorkroppen och klämfästet när du justerar trimvinkeln för att förhindra skada om utombordsmotorkroppen faller.
- Olämplig trimposition kan leda till att man förlorar kontrollen över båten. När du testar en trimposition kör du båten långsamt i början för att se om den kan kontrolleras säkert.

ENOW00044-0

### ! VARNING

Att trimma upp eller ned överdrivet kan leda till instabil båtdrift, vilket kan orsaka styrsvårigheter och en olycka under kryssning.

- Kryssa inte i hög hastighet om olämplig trimposition misstänks. Stanna båten och anpassa trimvinkeln innan du fortsätter kryssa.
- För utombordsmotormodellen med PTT-brytare på den nedre kåpan ska brytaren inte manövreras under kryssning för då kan man förlora kontrollen över båten.

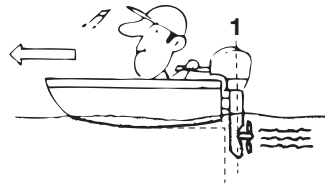
ENOM00051-A

## Gastrycksassisterad typ

ENOM00052-0

### Lämplig trimvinkel

Tryckstagets läge är korrekt om skrovet är horisontellt under drift.



ENOF00051-1

1. Vinkelrät mot vattenytan

ENOM00053-0

### Felaktig trimvinkel (bogen stiger för högt)

Sätt tryckstaget lägre om båtens bog stiger över horisontallinjen.



ENOF00052-0



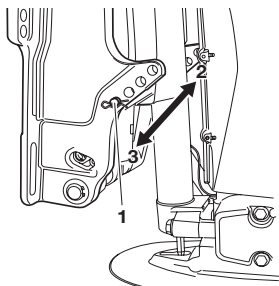
ENOM00054-0

**Felaktig trimvinkel (bogen sjunker ned i vattnet)**

Sätt tryckstaget högre om båtens bog är under horisontallinjen.



ENOF00053-0



ENOF00888-0

1. Tryckstag
2. Högre
3. Lägre

ENOM00055-A

**Typ med eldriven trim och tilt**

Den eldrivna tiltningen som medföljer tiltar upp/ned elektriskt. Den kan användas som en eldriven trim- och tiltanhet när utombordsmotorn används med lätta lastförhållanden.

I detta fall kan den justeras för att ställa in utombordsmotorns önskade trimvinkel i förhållande till akterspegelform, planingshastighet och last. Det är helt nödvändigt att trimvinkeln justeras korrekt. Felaktig justering får båten att svaja, försämrar motorprestanda och kan leda till farliga styrningsförhållanden.

ENOW00045-0

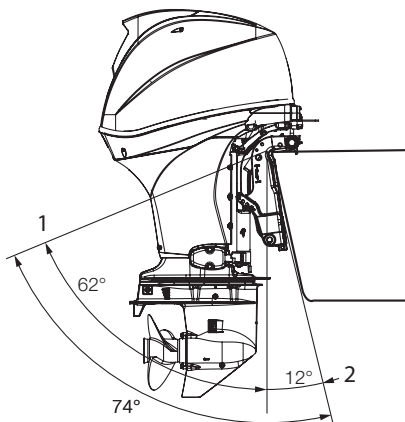
**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Den eldrivna trim- och tiltanheten kan ställas in till valfri trimvinkel, men undvik kryssning med utombordsmotorn tiltad i tiltområdet. Om båten manövreras på detta sätt kan utombordsmotorn ta in luft i vattenkylningssystemet, vilket leder till överhettning av motorn.

ENOM00056-0

**Hur du använder trimmätaren (tillval)**

När trimvinkeln är inställd på önskat sätt, läser du av trimmätaren och registrerar det för framtida bruk.



ENOF00055-A

1. Tiltområde
2. Trimvinkel

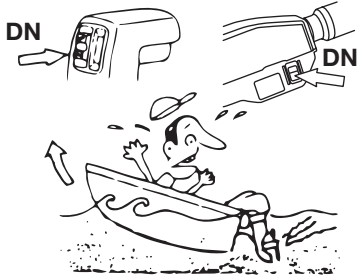
ENOM00057-0

**Felaktig trimvinkel (bogen stiger för högt)**

Om trimvinkeln är för stor kommer bogen att stiga ur vattnet och hastigheten att minska.

Dessutom kan bogen svaja eller botten kan slå i vattnet vid kryssning.

I detta fall minskar du trimvinkeln genom att trycka brytaren på fjärrkontrollspaken till "DN".

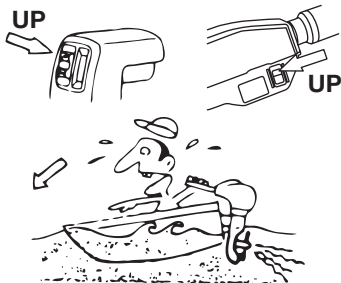


ENOF00056-1

ENOM00058-0

### Felaktig trimvinkel (bogen sjunker ned i vattnet)

Om trimvinkeln är för liten kommer bogen att sjunka ned i vattnet, hastigheten minskar och vatten kan komma in i båten. I detta fall bör trimvinkeln ökas genom att trycka brytaren på fjärrkontrollspaken till "UP".



ENOF00057-1

ENOM00059-0

### Lämplig trimvinkel

Trimvinkeln är optimal när båten är parallell med vattenytan vid körning.

ENOW00043-0

## ! VARNING

- Sätt inte en hand eller ett finger mellan utombordsmotorkroppen och klämfästet när du justerar trimvinkeln för att förhindra skada om utombordsmotorkroppen faller.

- Olämplig trimposition kan leda till att man förlorar kontrollen över båten. När du testar en trimposition kör du båten långsamt i början för att se om den kan kontrolleras säkert.

ENOW00044-0

## ! VARNING

Att trimma upp eller ned överdrivet kan leda till instabil båtdrift, vilket kan orsaka styrsårigheter och en olycka under kryssning.

- Kryssa inte i hög hastighet om olämplig trimposition misstänks. Stanna båten och anpassa trimvinkeln innan du fortsätter kryssa.
- För utombordsmotormodellen med PTT-brytare på den nedre kåpan ska brytaren inte manövreras under kryssning för då kan man förlora kontrollen över båten.

ENOM00060-A

## 8. Tilta upp, tilta ned och köra i grunt vatten

ENOM00930-A

### Tilta upp och ned

Innan du tiltar upp utombordsmotorn, efter att ha stoppat motorn, lämnar du den i kör läget i ungefär en minut för att låta vatten tömmas från motorns insida.

ENOW00055-0

## ! VARNING

Tilta inte upp eller ned utombordsmotorn när simmare eller passagerare är nära för att förhindra att de fastnar mellan utombordsmotorkroppen och klämfästet om utombordsmotorkroppen faller.

ENOW00048-0

**! VARNING**

När du tiltar upp eller ned ska du vara noga med att inte placera din hand mellan svängtappsfästet och akterfästet. Se till att tiltar ned utombordsmotorn långsamt.

ENOW00056-A

**! VARNING**

När du tiltar upp utombordsmotorn med bränsleskarv under några minuter ska du se till att koppla bort bränsleslangen, för annars kan bränsle läcka och eventuellt fatta eld.

ENOW00057-0

**! FÖRSIKTIGHET**

Tilta inte upp utombordsmotorn medan motorn går, för då kan inget kylvatten tillföras, vilket leder till att motorn kärvar på grund av överhettning.

ENOM00065-A

**Gastrycksassisterad typ**

ENOW00871-0

**! VARNING**

När du tar utombordsmotorn från paketet eller tar bort utombordsmotorn från båten ska du aldrig lossa låsspaken. Om låsspaken lossas blir det väldigt lätt för klämfästet att fjädra upp i tiltriktningen eftersom det inte är fast.

ENOW00070-0

**! VARNING**

Försök aldrig att demontera stötdämpare till ett gastrycksassisterat tiltsystem. Det är farligt eftersom högtrycksgas finns i stötdämparen.

ENOM00066-A

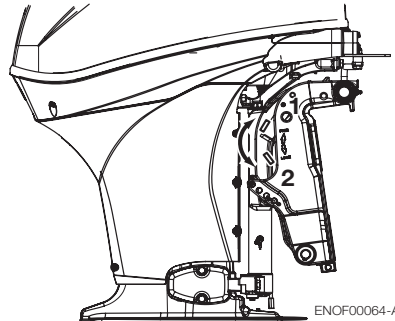
**Tilta upp**

1. Flytta upp låsspaken till det "fria" läget.
2. Tilta upp utombordsmotorn helt.
3. Medan du håller utombordsmotorn i positionen tiltar upp, flyttar du ned låsspaken till det "låsta" läget.
4. Sätt för säkerhets skull tiltstopparen i uppställningsläget, fast utombordsmotorn hålls i positionen tiltar upp efter att låsspaken har flyttats ned till det "låsta" läget.

ENOM00067-A

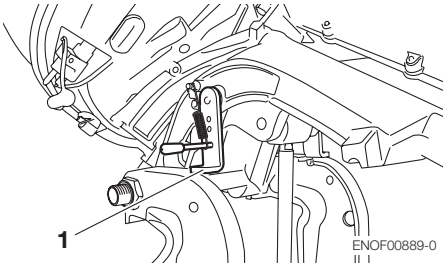
**Tilta ned**

1. Flytta upp låsspaken till det "fria" läget.
2. Släpp tiltstopparen från uppställningsläget medan du tiltar upp utombordsmotorn något.
3. Släpp ned utombordsmotorn till tryckstaget.
4. Flytta ned låsspaken till det "låsta" läget efter att utombordsmotorn tiltats ned helt.



ENOF00064-A

1. Fritt läge
2. Låst läge



1. Tiltstoppare

ENOM00069-A

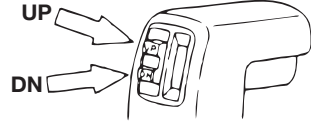
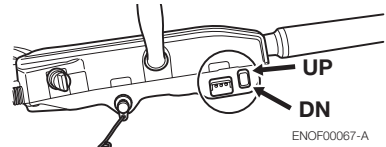
## Typ med eldriven trim och tilt

### Tilta upp

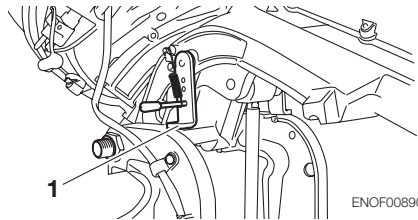
1. Manövrera brytaren för eldriven trim och tilt och tilta upp utombordsmotorn.
2. Lås tiltningen med tiltstopparen efter att utombordsmotorn har tiltats upp.

### Tilta ned

1. Släpp tiltstopparen från uppställningsläget medan du tilar upp utombordsmotorn något.
2. Manövrera brytaren för eldriven trim och tilt och tilta ned utombordsmotorn tills motorn rör vid tryckstaget.

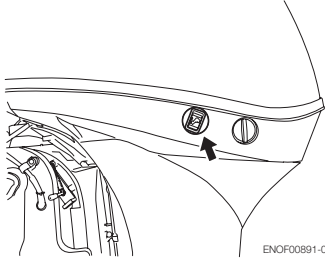


ENOF00067-0



1. Tiltstoppare

Utombordsmotorn kan även tiltas upp och ned med hjälp av brytaren under den nedre kåpan.



ENOF00891-0

Det är möjligt att tiltar upp eller ned oavsett om huvudbrytaren är på eller av.

ENOW00055-0

### ⚠ VARNING

Tilta inte upp eller ned utombordsmotorn när simmare eller passagerare är nära för att förhindra att de fastnar mellan utombordsmotorkroppen och klämfästet om utombordsmotorkroppen faller.

ENOW00056-0

### ⚠ VARNING

När du tiltar upp utombordsmotorn med bränsleskarv under några minuter ska du se till att koppla bort bränsleslangen eller stänga bränslekranen, för annars kan bränsle läcka och eventuellt fatta eld.

ENOW00057-0

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Tilta inte upp utombordsmotorn medan motorn går, för då kan inget kylvatten tillföras, vilket leder till att motorn kärvar på grund av överhettning.

ENOM00940-0

### Manuell avlastningsventil

Om batteriet är dött och brytaren för den eldrivna trim- och tiltsheten därför inte fungerar, öppnar du den manuella ventilen helt i den manuella riktningen. Detta möjliggör manuell tiltning av utombordsmotorn.

ENOW00872-0

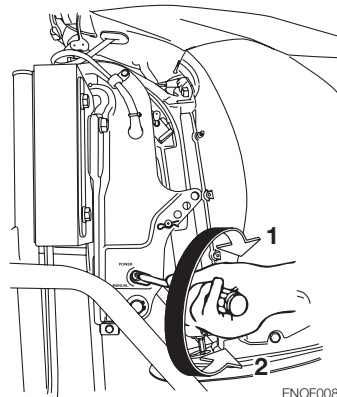
### ⚠ VARNING

Se till att den manuella avlastningsventilen är stängd innan du använder utombordsmotorn. Om den manuella avlastningsventilen inte är stängd, kommer utombordsmotorn att tiltas upp när den körs i backläget.

ENOW00873-0

### ⚠ VARNING

Innan du öppnar den manuella avlastningsventilen ska du se till att ingen är under utombordsmotorn. Om utombordsmotorn är i positionen tiltar upp, kommer den att tippas ned plötsligt om den manuella avlastningsventilen lossas i den "manuella" riktningen.



ENOF00892-0

1. Eldriven
2. Manuell

ENOM00068-A

## 9. Körning i grunt vatten

ENOW00051-0

### ! VARNING

Under körning i grunt vatten ska du vara noga med att inte placera din hand mellan svängtappsfästet och klämfästet. Se till att tilta ned utombordsmotorn långsamt.

ENOW00053-0

### ! FÖRSIKTIGHET

I körläget för grunt vatten ska du inte köra utombordsmotorn i backläget. Kör utombordsmotorn i låg hastighet och håll kylvatteninloppet under vatten.

ENOW00054-0

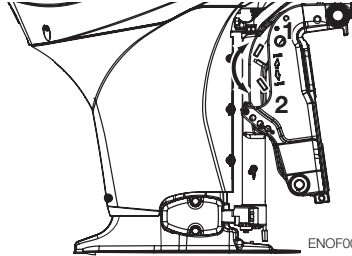
### ! FÖRSIKTIGHET

Tilta inte utombordsmotorn för mycket när du kör i grunt vatten, för då kan luft sugas genom vatteninloppet, vilket kan leda till överhettning av motorn.

ENOM00880-A

## Gastrycksassisterad typ

1. Flytta upp låsspaken till det "fria" läget. Tilta upp utombordsmotorn till önskat körläge för grunt vatten. Medan du håller utombordsmotorn i önskat körläge för grunt vatten flyttar du ned låsspaken till det "låsta" läget.



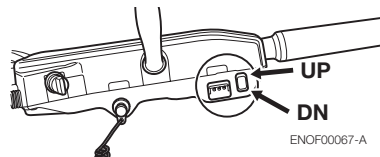
ENOF00064-A

1. Fritt läge
  2. Låst läge
2. Återgå till det normala körläget. Flytta upp låsspaken till det "fria" läget. Utombordsmotorn går ned till tryckstället. Flytta ned låsspaken till det "låsta" läget.

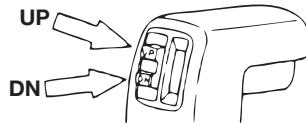
ENOM00069-A

## Typ med eldriven trim och tilt

1. Manövrera brytaren för eldriven trim och tilt och tilta upp utombordsmotorn i önskat körläge för grunt vatten.



ENOF00067-A



ENOF00067-0

# TA BORT OCH BÄRA UTOMBORDSMOTORN

ENOM00070-A

## 1. Ta bort utombordsmotorn

ENOW00890-0

### ⚠ VARNING

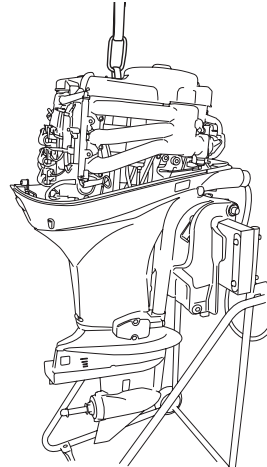
Innan du installerar utombordsmotorn på båten hänger du utombordsmotorn med hissen eller motsvarande anordning genom att fästa motorhållaren på utombordsmotorn. Använd hissen med tillåten last 250 kg eller högre.

ENOW00064-0

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Motorn kan vara het omedelbart efter körning och du kan bränna dig om du rör vid den. Låt motorn svalna innan du försöker bära utombordaren.

1. Stäng av motorn.
2. Ta bort den övre kåpan.
3. Koppla ur bränsleanslutningen, fjärrkontrollkablarna och batterisladdarna från utombordsmotorn.
4. Fäst hisskrokarna i motorhållaren.
5. Ta bort utombordsmotorn från båten och töm vattnet helt från växellådan.



ENOF00840-0

ENOM00071-A

## 2. Bära utombordsmotorn

ENOW00065-0

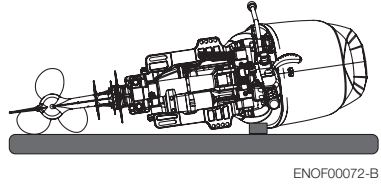
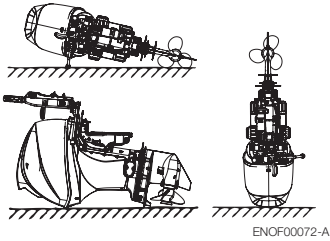
### ⚠ VARNING

Stäng bränsletankens avluftningsskruv innan du bär eller förvarar utombordsmotorn och bränsletanken. Annars kan bränsle läcka och fatta eld.

ENOW00066-0

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Ge inte utombordsmotorn en stöt under transport. Den kan gå sönder.
- Bär eller förvara inte utombordsmotorn i någon av de positioner som beskrivs nedan.
- Annars kan läckande olja leda till motor-skada eller sakskada.

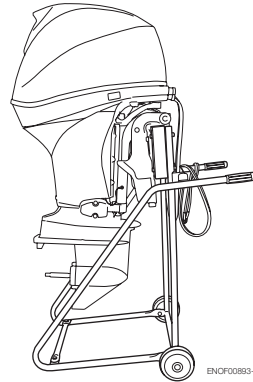
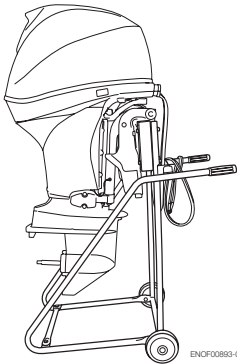


ENOM00072-A

### 3. Förvara utombordsmotorn

Håll utombordsmotorn lodrätt när du bär den. Tillvalet utombordsmotorställ rekommenderas för att hålla utombordsmotorn lodrätt både under transport och förvaring.

Utombordsmotorn bör förvaras lodrätt.



ENON00021-A

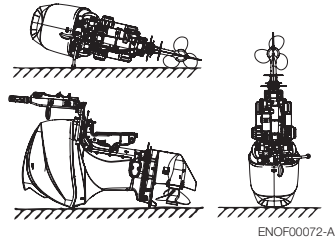
#### Anmärkning

- Om utombordsmotorn måste läggas ned ska du se till att tömma bränslet och motoroljan och sedan se till att babordsidan är vänd nedåt som visas på ritningen ovan.
- Höj kraftenheten 5 till 10 cm vid transport för att undvika oljespill.

ENOW00066-0

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Bär eller förvara inte utombordsmotorn i någon av de positioner som beskrivs nedan. Annars kan läckande olja leda till motorskada eller sakskada.





ENOM00950-0

### Tillsätta en bränslestabilisator

När du tillsätter en bränslestabilisator (finns i handeln), fyller du först bränsletanken med färskt bränsle. Om bränsletanken endast är delvis fylld kan luft i tanken leda till att bränslet försämras under förvaring.

1. Innan du tillsätter en bränslestabilisator tömmer du ångseparatorn (se sidan 79).
2. Följ anvisningarna på etiketten när du tillsätter bränslestabilisatorn.
3. Efter att ha tillsatt tillsatsen låter du utombordsmotorn gå i vattnet i 10 minuter för att se till att gammalt bränsle i bränslesystemet helt har ersatts av bränslet med tillsatsen.
4. Stäng av motorn

ENON00891-0

### Anmärkning

---

Om din motor används då och då, rekommenderas det att använda en bra bränslestabilisator i varje tank med bränsle och hålla behållaren full för att minska kondensation och avdunstning.

---

# TRANSPORT

ENOM00072-A

När du transporterar en båt på en släpvagn med utombordsmotorn fortfarande på, kopplar du bort bränsleledningen från utombordsmotorn i förväg och håller utombordsmotorn i det normala körläget eller på en akterspegelskyddsstång.

## Rorkulttyp

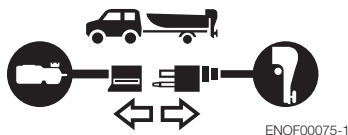
För att förhindra att utombordsmotorn rör sig när den sitter fast på en båt under transport på en släpvagn spänner du fast styrningsfriktionsspaken ordentligt (s. 59).

ENOW00073-0

## ! VARNING

Koppla bort bränsleanslutningen förutom när motorn kör.

Bränsleläckage är en brand- eller explosionsrisk, som kan orsaka allvarig eller livshotande skada.



ENOF00075-1

ENOW00067-0

## ! VARNING

Gå inte under en utombordsmotor som tilltats upp även om den stöds av en stödstång. Om utombordsmotorn råkar falla kan det leda till allvarliga personskador.

ENOW00068-0

## ! VARNING

Stäng bränsletankens avluftningsskruv och bränslekranen innan du bär eller förvarar utombordsmotorn och bränsletanken. Annars kan bränsle läcka och fatta eld.

ENOW00071-0

## ! FÖRSIKTIGHET

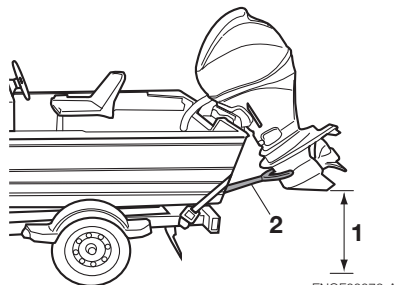
Den tiltstödandordning som medföljer din utombordsmotor är inte avsedd för bogsering. Den är tänkt att stödja utombordsmotorn när båten är dockad, ligger på land etc.

ENOW00072-0

## ! FÖRSIKTIGHET

Vid transport bör utombordsmotorn vara i en lodrät position (normal körposition), helt ned. Transport i den tiltade positionen kan orsaka skada på utombordsmotorn, båten etc.

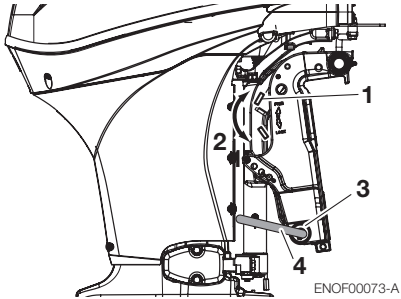
Om det inte går att transportera utombordsmotorn helt ned (växellådsskeggen är för nära vägen i en lodrät position), sätter du fast utombordsmotorn säkert med hjälp av en anordning (som en akterspegelskyddsstång) i det tiltade läget.



1. Markfrigången bör vara tillräcklig
2. Akterspegelskyddsstång

### Gastrycksassisterad typ

Man måste vara försiktig så att låsspaken inte lossas oavsiktligt. För högre säkerhet knyter du det nedre cylinderstiftet i utombordsmotorn med ett rep.



1. Låsspak
2. Låst läge
3. Nedre cylinderstift
4. Rep

# JUSTERING

ENOM00073-0

## 1. Styrningsfriktion

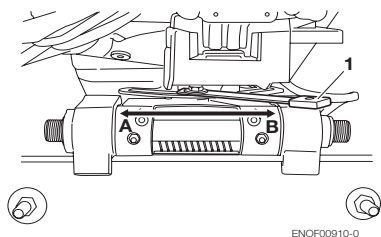
### Rorkulttyp

ENOW00074-A

#### ! VARNING

**Dra inte åt styrningsfriktionsspaken för mycket, för det kan leda till rörelsesvårigheter, vilket leder till förlust av kontroll som kan orsaka en olycka och allvarliga skador.**

Justera denna spak för att uppnå den önskade styrningsfriktionen (tröghet) på rorkulten. Flytta spaken mot (A) för att skärpa friktionen och flytta spaken mot (B) för att lossa friktionen.



1. Styrningsfriktionsspak  
 A. Tyngre  
 B. Lättare

ENOM00074-A

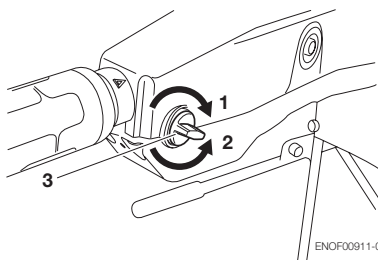
## 2. Gashandtagets friktion

ENOW00074-B

#### ! VARNING

**Dra inte åt gasjusteringsskruven för mycket, för det kan leda till rörelsesvårigheter, vilket leder till förlust av kontroll som kan orsaka en olycka och allvarliga skador.**

Friktionsjustering av gashandtaget kan göras med gasjusteringsskruven.



1. Tyngre  
 2. Lättare  
 3. Gasfriktionsjusteringsskruv

ENOM00075-0

## 3. Fjärrkontrollspakens friktion

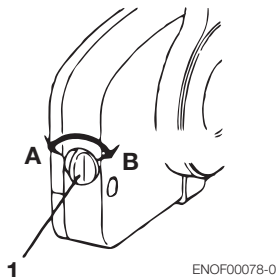
ENOW00074-C

#### ! VARNING

**Dra inte åt fjärrkontrollens gasfriktionsjusteringsskruv för mycket, för det kan leda till rörelsesvårigheter, vilket leder till förlust av kontroll som kan orsaka en olycka och allvarliga skador.**

För att justera fjärrkontrollspakens friktion vrid du på gasfriktionsjusteringsskruven på fjärrkontrollens framsida. Vrid medurs för att öka friktionen och moturs för att minska den.

### Sidomonterad typ



1. Gasfriktionsjusteringsskruv  
 A. Lättare  
 B. Tyngre

ENOM00076-0

#### 4. Trimroderjustering

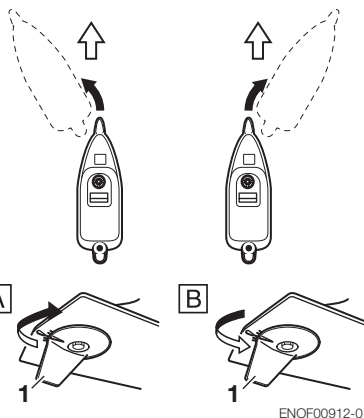
Om det inte går att köra rakt justerar du trimrodret, som sitter under antiventilationsplattan.

ENOW00076-0

### VARNING

- Se till att utombordsmotorn är fäst vid akterspeglen eller servicestället. Om utombordsmotorn tappas oavsiktligt eller faller kan det leda till allvarliga personskador.
- Se till att låsa utombordsmotorn om den tiltats upp. Om utombordsmotorn råkar falla kan det leda till allvarliga personskador.
- Gå inte under en utombordsmotor som tiltats upp och låsts. Om utombordsmotorn råkar falla kan det leda till allvarliga personskador.

- Om båten svänger åt vänster, riktar du trimrodret mot A (vänster från båtens bakre del).
- Om båten svänger åt höger, riktar du trimrodret mot B (höger från båtens bakre del).



ENOF00912-0

#### 1. Trimroder

ENOW00075-0

### VARNING

**Olämplig justering av trimrodret kan orsaka styrsvårigheter. Efter att ha installerat eller anpassat trimrodret kontrollerar du om styrningsfriktionen är jämn.**

ENON00022-A

#### Anmärkningar

- Efter justering spänner du trimrodrets fästbult säkert.
- Kontrollera med regelbundna intervall om bulten och trimrodret är lösa.

# INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

ENOM00077-0

## Skötsel av din utombordsmotor

För att hålla din utombordsmotor i bästa skick är det väldigt viktigt att du utför dagligt och periodiskt underhåll som föreslås i de underhållsscheman som följer.

ENOW00077-0



## FÖRSIKTIGHET

- **Din personliga säkerhet och dina passagerares säkerhet beror på hur väl du underhåller din utombordsmotor. Följ noggrant alla inspektions- och underhållsprocedurer som beskrivs i detta avsnitt.**
  - **Underhållsintervallen som visas i checklisten gäller en utombordsmotor i normalt bruk. Om du använder din utombordsmotor under svåra förhållanden som frekvent körning med full gas, frekvent körning i bräckt vatten eller för kommersiellt bruk, bör underhåll utföras med kortare intervaller. Om du är osäker rådgör du med din återförsäljare.**
  - **Vi rekommenderar starkt att du endast använder originalreservdelar på din utombordsmotor. Skada på din utombordsmotor som uppstår av användningen av andra delar än originaldelar omfattas inte av garantin.**
-

ENOM00079-0

## 1. Daglig inspektion

Utför följande kontroller före och efter användning.

ENOW00078-0

### VARNING

**Använd inte utombordsmotorn om något onormalt hittas under kontrollen före körning för det kan leda till allvarlig skada på motorn eller allvarlig personskada.**

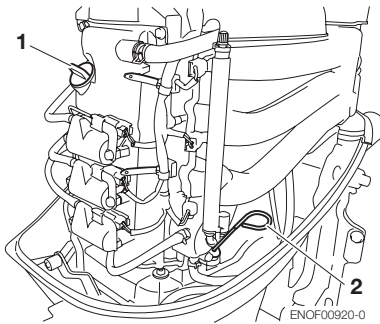
Komponent	Kontrollpunkter	Åtgärd
<b>Bränslesystem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera mängden bränsle i tanken.</li> <li>Kontrollera om det finns skräp eller vatten i bränslefiltern.</li> <li>Kontrollera om det finns bränsleläckage i gummislangarna.</li> </ul>	Fyll på Rengör eller byt ut vid behov Byt ut vid behov
<b>Bränsletanklock</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om det finns sprickor, läckage, skador i bränsletanklocket.</li> <li>Kontrollera om det finns sprickor, skador i packningen.</li> <li>Kontrollera om det finns läckage när locket är helt stängt.</li> <li>Kontrollera spärrhakens funktion.</li> </ul>	Byt ut vid behov Byt ut vid behov Byt ut vid behov
<b>Motorolja</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera oljenivån.</li> </ul>	Fyll på olja
<b>Elektrisk utrustning</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att huvudbrytaren fungerar normalt.</li> <li>Kontrollera att batterielektrolytnivån och densiteten är normal.</li> <li>Kontrollera om det finns lösa anslutningar på batteriklämman.</li> <li>Kontrollera att stoppbrytaren fungerar normalt och se till att stoppbrytarlåset finns.</li> <li>Kontrollera om sladdar har lösa anslutningar och skador.</li> <li>Kontrollera om tändstiften har smuts, slitage och kolavlagringar.</li> <li>Kontrollera varningshornet (ett pip) och varningslysdiodlampan (på i 1 sek) när nyckeln är på.</li> </ul>	Byt ut vid behov Fyll på eller ladda Återspänn Åtgärda eller byt ut vid behov Korrigera eller byt ut vid behov Rengör eller byt ut vid behov Reparera
<b>Koppling och propellersystem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att kopplingen kopplas in korrekt när växelspaken manövreras.</li> <li>Kontrollera om propellern har böjda eller skadade blad.</li> <li>Kontrollera att propellermuttern är åtdragen och att saxsprinten finns.</li> </ul>	Justera Byt ut vid behov Dra åt eller byt ut
<b>Installation av motor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera alla bultar som fäster motorn på båten.</li> <li>Kontrollera tryckstagets installation.</li> </ul>	Spänn Byt ut vid behov
<b>Eldriven trim och tilt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om det går att tilta upp och ned motorn.</li> </ul>	Reparera
<b>Kylvatten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att kylvatten släpps ut ur kylvattenkontrollporten efter att motorn har startat.</li> </ul>	Reparera
<b>Verktyg och reservdelar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att det finns verktyg och reservdelar för att byta ut tändstift, propellern etc.</li> <li>Kontrollera att du har reservrepet och stoppbrytarlåset.</li> </ul>	Beställ Beställ
<b>Styrningsanordningar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera styrhandtagets funktion.</li> </ul>	Reparera
<b>Andra delar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om anoden är installerad säkert.</li> <li>Kontrollera anoden beträffande korrosion och deformation.</li> </ul>	Reparera vid behov Byt

ENOM00081-A

## Kontroll av oljenivån

Om oljenivån är låg, eller för hög, kommer motorns livslängd att förkortas betydligt.

1. Stäng av motorn och sätt den i en lodrät position.
2. Ta bort den övre kåpan.
3. Ta bort oljestickan.
4. Torka av olja från oljestickan med en ren trasa.
5. Sätt in oljestickan.
6. Ta ut oljestickan och kontrollera oljenivån.
7. Sätt tillbaka oljestickan.



1. Påfyllningslock
2. Oljesticka



ENOF00081-0

1. Övre nivå 2 200 ml
2. Nedre nivå 1 700 ml

ENON00024-0

## Anmärkning

Oljenivån bör kontrolleras när motorn är kall.

ENON00025-0

## Anmärkning

Rådfråga en auktoriserad återförsäljare om motoroljan är mjölkfärgad eller verkar förorenad.

ENOM00082-A

## Påfyllning av motorolja

Om oljenivån är låg eller på den lägsta markeringen, fyller du på rekommenderad olja till den mittersta oljesticksmarkeringen.

ENOW00079-A

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Fyll inte på motorolja av andra märken och sorter än den befintliga. Om motorolja av andra märken eller sorter fylls på, ska du tömma all olja och fråga återförsäljaren om behandling.
- Om annat än motorolja, till exempel bensin, hålls i oljerummet, tömmer du oljerummet och frågar återförsäljaren om behandling.
- När du fyller på motorolja ska du vara noga med att inte låta några främmande ämnen, som damm och vatten, komma in i oljerummet.
- Torka noggrant av motorolja omedelbart om du spiller och släng den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsföreskrifter.
- Fyll inte på motorolja över den övre gränsen. Om den är överfylld, tar du bort oljan till den övre gränsen. Om motoroljan är över den övre gränsen, kan den läcka vilket kan leda till motorskada.



ENOM00083-0

**Tvätta utombordsmotorn**

Om utombordsmotorn används i saltvatten, bräckt vatten eller vatten med hög surhetsnivå, använder du sötvatten för att ta bort salt, kemikalier eller lera från utsidan och kylvattenpassage efter varje tur eller innan du förvarar utombordsmotorn länge. Före spolning tar du bort propellern och framåtskållaren.

ENOW00081-0

**⚠ VARNING**

**Starta inte motorn utan att ta bort propellern. Att vrida propellern oavsiktligt kan annars orsaka personskada.**

ENOW00082-0

**⚠ VARNING**

**Starta eller kör aldrig motorn inomhus eller i ett utrymme som inte är välventilerat. Avgaser innehåller koloxid, en färglös och luktfri gas som kan vara dödlig om man andas in den en längre tid.**

ENOW00080-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

**Se till att kylvattenpassagen inte täpps till. Brist på kylvattenflöde kan leda till överhettning av motorn, vilket kan leda till motorproblem.**

ENOW00920-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

**När du tvättar utombordsmotorn ska du vara noga med att inte spruta vatten inne i den övre kåpan, särskilt på elektriska komponenter.**

ENON00026-0

**Anmärkning**

Det rekommenderas att kontrollera de kemiska egenskaperna för det vatten som din utombordsmotor regelbundet används i.

ENOM00085-A

**Spolningstillbehör**

ENOW00921-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

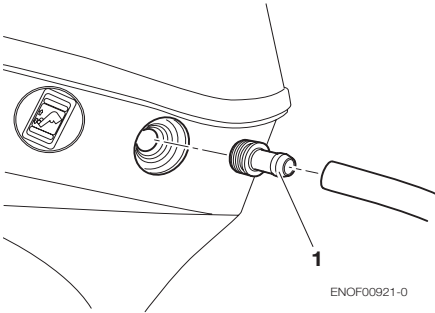
**Kör inte motorn när du spolrar utombordsmotorn med ett spolningstillbehör, eftersom detta kan skada utombordsmotorn.**

ENOW00922-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

**För att förhindra att motorn startar när du är nära propellern tar du bort stoppbrytarläset.**

1. Tilta ned utombordsmotorn.
2. Ta bort spolningsanslutningslocket från utombordsmotorn och skruva i spolningstillbehöret.
3. Sätt på spolningstillbehöret och anslut en vattenslang. Sätt på vattnet och justera flödet.  
Fortsätt att spola utombordsmotorn i 3 till 5 minuter.
4. Efter spolning ska du se till att sätta tillbaka spolningsanslutningslocket.
5. Tilta upp utombordsmotorn.



ENOF00921-0

### 1. Spolningstillbehör

ENOM00085-A

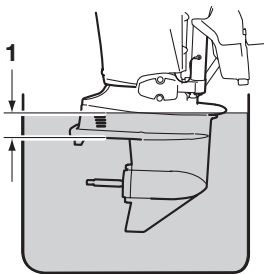
## Spolning genom testtank och kör renare

ENOW00036-A

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

När motorn startas i testtanken ska du, för att undvika överhettning och skada på vattenspumpen, se till att vattennivån är minst 10 cm över antiventilationsplattan.

Och se till att ta bort propellern när du startar motorn i testtanken. (Se sidan 25)



ENOF00863-0

### 1. Över 10 cm

ENOM00950-0

## Byte av säkring

Om det upptäcks att en säkring har gått, ska du försöka avgöra orsaken till detta och korrigeras det. Om orsaken till problemet inte korrigeras kommer säkringen troligtvis att gå igen.

Om säkringen fortsätter att gå, får du be en auktoriserad Tohatsu-återförsäljare att inspektera utombordsmotorn.

ENOW00923-0

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

**Innan du byter en säkring kopplar du från batterikabeln från batteriets minuspol (-). Om du inte gör det kan det leda till kortslutning.**

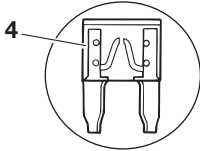
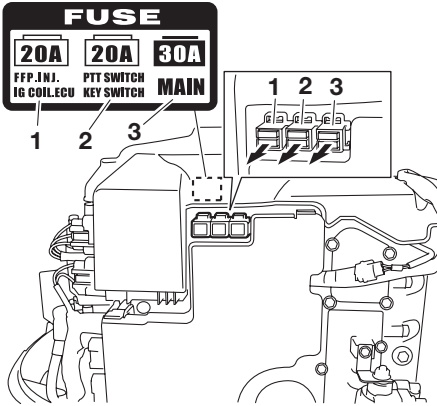
ENOW00924-0

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

**Använd aldrig en säkring med en styrka som överskrider den specificerade styrkan, eftersom detta kan orsaka allvarlig skada på elsystemet.**

1. Stäng av motorn och koppla från batterikabeln från batteriets minuspol (-).
2. Ta bort motorkåpan.
3. Ta bort säkringsdosans lock.

4. Ta bort säkringen och kontrollera den. Om säkringen har gått, byter du ut den mot en säkring med samma specificerade styrka. Reservsäkringar medföljer utombordsmotorn i reservsäkringshållaren.



ENOF00922-0

1. Säkring för bränslepump, injektorer, tändspolar och ECU
2. Säkring för PTT-brytare och huvudnyckelbrytare
3. Säkring för huvudströmkrets
4. Säkring som gått

ENOM00090-0

## 2. Regelbunden inspektion

Det är viktigt att inspektera och underhålla din utombordsmotor regelbundet. Vid varje intervall i tabellen nedan ska du se till att utföra angiven service.

Underhållsintervallerna bör bestämmas enligt antalet timmar eller månader, beroende på vilket som kommer först.

Beskrivning		Inspektionsintervaller				Inspektionsprocedur	Anmärkningar
		Första 20 timmarna på 1 månad	Var 50:e timme på 3 månader	Var 100:e timme på 6 månader	Var 200:e timme på 1 år		
Bränslesystem	Bränslefilter	•	•			Kontrollera och rengör eller byt ut vid behov. (Se sidan 71)	
	Rör/slangar	•	•			Kontrollera och rengör eller byt ut vid behov.	
	Bränsletank	•	•			Rengör (se sidan 71)	
	Bränsletanklock	•	•			Kontrollera och rengör eller byt ut vid behov.	
	Bränslepump <sup>1</sup>	•	•			Kontrollera och rengör eller byt ut vid behov.	
Tändning	Tändstift	•		•		Kontrollera gap. Ta bort kolavlagringar eller byt ut vid behov. (Se sidan 74)	0,8–0,9 mm (0,031–0,035 in)
	Tändningstid <sup>1</sup>	•		•		Kontrollera tiden	
Startsystem	Startmotor <sup>1</sup>			•		Kontrollera saltavlagringar och batterikabelns skick.	
	Batteri	•	•			Kontrollera installation, vätskekvantitet, densitet.	
Motor	Motorolja	Byt •		Byt •		Byt (se sidan 63)	2 200 ml (2,3 US qt.)
	Oljefilter <sup>1</sup>	Byt •			Byt •	Byt ut var 200:e timme eller varje år (se sidan 70)	Hel patron
	Ventilspel <sup>1</sup>	•		•		Kontrollera och justera	IN: 0,15–0,25 mm (0,0059–0,0098 in) UT: 0,25–0,35 mm (0,098–0,0138 in)
	Kuggrem <sup>1</sup>			•		Kontrollera och byt ut vid behov.	
	Termostat <sup>1</sup>			•		Kontrollera och byt ut vid behov.	
Nedre enhet	Propeller	•	•			Kontrollera om det finns böjda blad, skada, slitage. Byt ut vid behov. (Se sidan 73)	
	Växellådsolja	Byt •	•	Byt •		Byt eller fyll på olja och kontrollera om det finns vattenläckor. (Se sidan 74)	500 ml (16,9 fl.oz.)
	Vattenpump <sup>1</sup>		•		Byt •	Kontrollera om det finns slitage eller skador och byt ut vid behov	Byt ut pumphjulet var 12:e månad.
Eldriven trim och tilt <sup>1</sup>		•		•		Kontrollera och fyll på olja, manövrera manuellt	
Varningsystem <sup>1</sup>			•			Kontrollera funktionen	
Bultar och muttrar		•	•			Återspänn	
Glidande och roterande delar. Smörjnipplar		•	•			Applicera och pumpa i fett. (Se sidan 77)	
Yttre utrustning		•	•			Kontrollera om det finns korrosion.	
Anod				•		Kontrollera om det finns korrosion och deformation.	Byt ut vid behov.

\*1: Låt din återförsäljare sköta detta.

ENON00030-0

**Anmärkning**

Din utombordsmotor bör få en noggrann och fullständig inspektion vid 300 timmar. Detta är den bästa tiden för att utföra stora underhållsprocedurer.

ENOM00091-A

**Byte av motorolja**

Motorolja blandat med damm eller vatten kommer dramatiskt att förkorta motorns livslängd.

ENOW00091-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

**Du kan skadas på grund av höga motortemperaturer om du fyller på motorolja precis efter att du stannat. Byte av motorolja bör göras efter att motorn har svalnat.**

ENOW00092-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

- **Fyll inte på för mycket motorolja, för då kan motorolja läcka och/eller motorn kan skadas. Om motoroljenivån är över oljemätarens övre gränsmarkering tömmer du olja till en nivå som är lägre än den övre gränsen.**
- **Se till att utombordsmotorn är i en upprikt och jämn position när du kontrollerar eller byter olja.**
- **Stäng av motorn omedelbart om varningslampan för lågt oljetryck tänds eller oljeläckage hittas. Annars kan motorn få allvarliga skador. Rådfråga återförsäljaren.**

ENOW00090-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

**Användning av motoroljor som inte uppfyller dessa krav kommer att leda till kortare livslängd för motorn och andra motorproblem.**

**För att byta motorolja:**

Se till att använda rekommenderad motorolja (se sidan 13).

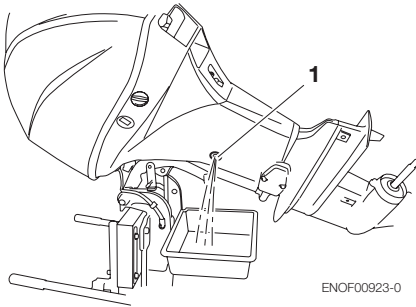
1. Stäng av motorn och låt den svalna.
2. Tilt upp utombordsmotorn och lås tiltningen med tiltstopparen.
3. Vrid styrningen på utombordsmotorn så att avtappningshålet är vänt nedåt.
4. Sätt en oljeavtappningsbehållare under oljeavtappningsskruven.
5. Ta bort oljeavtappningsskruven och töm oljan helt från motorn.
6. Dra åt oljeavtappningsskruven. (Använd en ny oljeavtappningsbricka)

Oljeavtappningsskruvens specificerade vridmoment

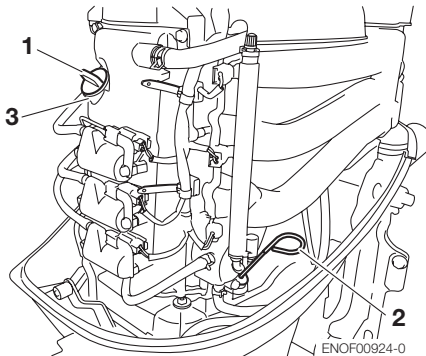
**24 Nm (17 ft-lb, 2,4 kgf-m)**

7. Ställ tillbaka motorn i en lodrät position.
8. Upprepa procedur 3 till 7 två eller tre gånger för att tömma oljan helt.
9. Fyll motorn genom påfyllningsporten med rekommenderad olja (se tabell nedan) till den mittersta oljesticksmarkeringen.

## 10. Spänn oljefyllningslocket.



## 1. Avtappningshått



1. Påfyllningslock
2. Oljesticka
3. Påfyllningsport

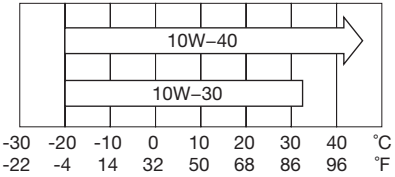


1. Övre gräns (max.)
2. Nedre gräns (min.)

ENON00920-0

**Anmärkning**

Använd endast rekommenderad motorolja (se sidan 13)

**Oljevolymer som behövs för komplett oljebyte**

Med byte av oljefilter	Utan byte av oljefilter
2 400 ml (2,5 US qt.)	2 200 ml (2,3 US qt.)

ENOW00925-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Torka noggrant av motorolja omedelbart om du spiller och släng den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsföreskrifter.

ENON00031-0

**Anmärkning**

- Om vatten hittas i motoroljan och gör den mjölkvit, rådfrågar du återförsäljaren.
- Om motorolja är förorenad med bränsle och sprider en stark bränslelukt, rådfrågar du återförsäljaren.
- Viss oljeutspädning är normal om motorn går på tomgång eller troling under långa perioder, särskilt i kallare vattentemperaturer.

ENOM00092-A

## Byte av oljefilter

ENOW00091-0

### FÖRSIKTIGHET

Du kan skadas på grund av höga motortemperaturer om du fyller på motorolja precis efter att du stannat. Byte av motorolja bör göras efter att motorn har svalnat.

1. Töm oljan från motorn.
2. Placera en trasa eller handduk under oljefiltret för att absorbera eventuell spilld olja.
3. Skruva av det gamla filtret genom att vrida filtret moturs.
4. Rengör monteringsbasen. Applicera en film av ren olja på O-ringen.

Använd inte fett.

Installera oljefiltret och spänn det till specificerat vridmoment med hjälp av en oljefilternyckel.

Oljefiltrets vridmoment:

18 Nm (13 ft-lb, 1,8 kgf-m)

ENOW00926-0

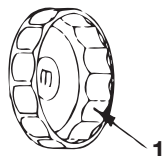
### FÖRSIKTIGHET

Torka noggrant av motorolja omedelbart om du spiller och släng den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsföreskrifter.

ENON00028-A

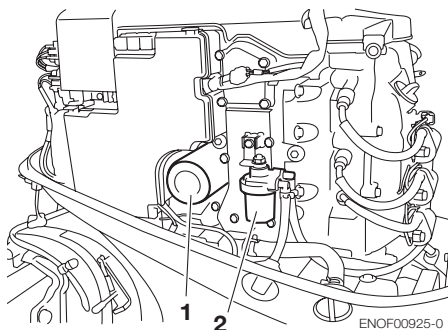
## Anmärkning

Om en momentnyckel inte är tillgänglig när du monterar ett oljefilter, är en bra uppskattning av korrekt vridmoment 3/4 till 1 varv längre än åtdragning för hand. Låt oljefiltret justeras till korrekt vridmoment så snart som möjligt med en momentnyckel.



ENOF00094-0

1. Oljefilternyckel  
P/N 3AC-99090-0  
P/N 3AC99090M  
(Endast USA, Canada)



ENOF00925-0

1. Oljefilter
2. Bränslefilter

ENOM00093-A

## Bränslefilter och rengöring av bränsletanken

Bränslefilter finns inne i bränsletanken och motorn.

ENOW00093-0

### VARNING

Bensin och dess ångor är mycket brandfarliga och kan vara explosiva.

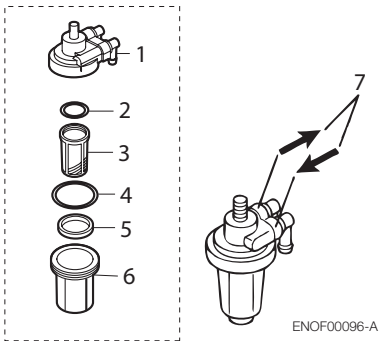
- Påbörja inte denna procedur medan motorn går eller är het även efter att den stängts av.
- Placera bränslefiltret på avstånd från alla antändningskällor, som gnistor eller öppna lågor.

- **Torka noggrant av bensen omedelbart om du spiller.**
- **Installera bränslefiltret med alla relaterade delar på plats, för annars kan bränsleläckage inträffa, vilket kan leda till brand eller explosion.**
- **Kontrollera bränslesystemet regelbundet beträffande läckage.**
- **Kontakta en auktoriserad återförsäljare för bränslesystemservice. Service av okvalificerad personal kan leda till motorskada.**

ENOM00094-0

### Bränslefilter (för motor)

1. Kontrollera om det finns vatten och smuts i koppen.



1. Stomme
2. O-ring
3. Filter
4. O-ring
5. Flottör
6. Kopp
7. Pilen anger bränsleflödesriktning

2. Koppla i förekommande fall bort slangar från bränsleanslutningen (hane) och bränslepumpen.
3. Ta bort koppen, filtret och O-ringarna från bränslefiltrets stomme.
4. Kontrollera slitage och igensättning på varje del och byt ut vid behov.

5. Ta bort bränslet och eventuellt vatten eller smuts från koppen, filtret och slangarna.
6. Montera alla delar igen.

ENOM00096-0

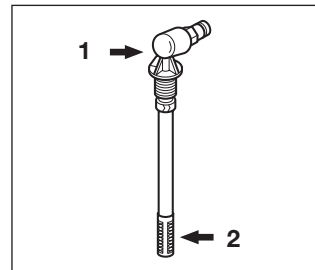
### Bränslefilter (för bränsletank)

1. Ta bort bränsleupptagsknät till bränsletanken genom att vrida det moturs
2. Rengör bränslefiltret och byt ut det vid behov.
3. Montera alla delar igen.

ENOM00097-0

### Bränsletank

Vatten eller smuts i bränsletanken orsakar problem med motorns prestanda. Kontrollera och rengör tanken vid specificerade tider eller efter att utombordsmotorn har förvarats en lång tidsperiod (över tre månader).



1. Bränsleupptagsknä
2. Filter



ENOM00098-A

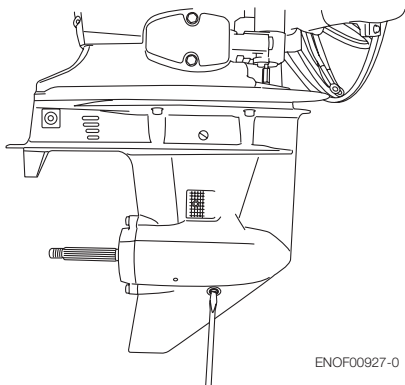
**Byte av växellådsolja**

ENOW00094-0

**⚠ VARNING**

- Se till att utombordsmotorn är fäst vid akterspeglen eller servicestället. Om utombordsmotorn tappas oavsiktligt eller faller kan det leda till allvarliga personskador.
- Se till att låsa utombordsmotorn om den tiltats upp. Om utombordsmotorn råkar falla kan det leda till allvarliga personskador.
- Gå inte under en utombordsmotor som tiltats upp och låsts. Om utombordsmotorn råkar falla kan det leda till allvarliga personskador.

1. Tilta ned utombordsmotorn.
2. Ta bort oljepluggarna (nedre och övre) och töm växellådsoljan helt i en behållare.



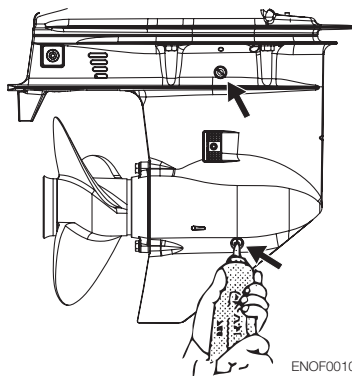
ENOF00927-0

3. Sätt in oljerörsmunstycket i det nedre oljeplugghålet och fyll på med växellådsolja genom att klämma på oljeröret tills olja flödar ut ur det övre plugghålet.

ENOW00927-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Överfyll växellådsoljan tills bubblorna har försvunnit för att ta bort luften.



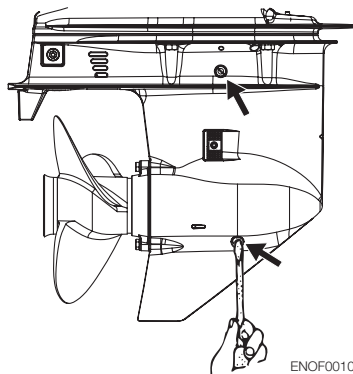
ENOF00100-A

4. Installera den övre oljepluggen och ta sedan bort oljerörsmunstycket och installera den nedre oljepluggen.

ENOW00095-0

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Återanvänd inte oljepluggspackningen. Använd alltid en ny packning och spänn oljepluggen ordentligt för att förhindra att vatten kommer in i den nedre enheten.



ENOF00101-A

ENOW00928-0

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

Torka noggrant av växellådsolja omedelbart om du spiller och släng den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsföreskrifter.

ENON00032-0

### Anmärkning

Om det är vatten i oljan, som ger den ett mjölkfärgat utseende, kontakter du din återförsäljare.

ENON00033-0

### Anmärkning

Använd originalväxellådsolja eller den rekommenderade (API GL-5: SAE #80 till #90).  
Volym som behövs: ca 500 ml.

ENOM00086-A

## Byte av propeller

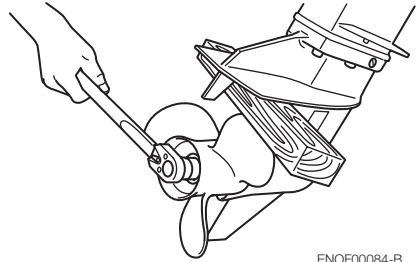
En utsliten eller böjd propeller sänker motorns prestanda och orsakar motorproblem.

ENOW00084-0

## ⚠ VARNING

Påbörja inte proceduren för borttagning och installation av propellern med tändhattarna på, växeln i läget för körning framåt eller backläget, huvudbrytaren i något annat läge än "OFF", motorns stoppbrytarlås anslutet till brytaren och startnyckeln i. Annars kan motorn starta oavsiktligt, vilket kan leda till allvarlig personskada. Koppla ur batterikablarna om möjligt.

1. Lägg en tråkloss mellan propellerbladet och antiventilationsplattan för att hålla propellern.



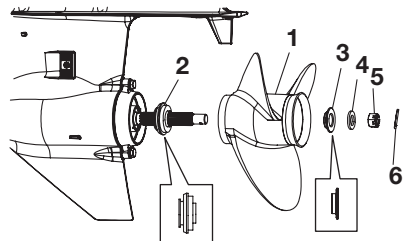
ENOF00084-B

2. Ta bort saxsprinten, propellermuttern och brickan.
3. Ta bort propellern och stöthållaren.
4. Applicera originalfett på propelleraxeln innan du installerar en ny propeller.
5. Installera stöthållaren, propellern, stopparen, brickan och propellermuttern på axeln.
6. Dra åt propellermuttern till specificerat vridmoment och rikta in ett av spåren mot propelleraxelns hål.

Propellermutterns vridmoment:

**35 Nm (25 ft-lb, 3,5kgf-m)**

7. Installera en ny saxsprint i mutterhålet och böj den.



ENOF00084-A

1. Propeller
2. Stöthållare
3. Stoppare
4. Bricka
5. Propellermutter
6. Saxsprint

ENOW00086-0

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Installera inte propellern utan stöthållaren för då kan propellernavet skadas.
- Återanvänd inte saxsprinten.
- Efter att ha installerat saxsprinten sprider du ut sprinten för att förhindra att den faller ut, vilket kan leda till att propellern lossnar under drift.

ENOM00087-A

## Byte av tändstift

ENOW00087-0

## ⚠ VARNING

- Återanvänd inte tändstift med skadad isolering, eftersom gnistor kan läcka genom sprickor, vilket kan leda till elektrisk stöt, explosion och/eller brand.
- Rör inte tändstiften omedelbart efter att ha stängt av motorn, eftersom de är heta och du kan bränna dig illa om du rör vid dem. Låt motorn svalna först.

ENOW00929-0

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

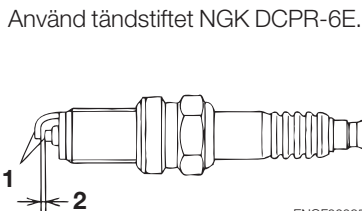
Använd endast de rekommenderade tändstiften. Tändstift som har ett annat värmetal kan orsaka motorskada.

Om tändstiften är nedsmutsade, har kolavlagringar eller är slitna bör de bytas ut.

När du återanvänder tändstift tar du bort smuts från elektroderna och justerar gnistgapsen enligt specifikationen.

1. Stäng av motorn.
2. Ta bort den övre kåpan.
3. Ta bort tändhattarna.

4. Ta bort tändstiften genom att vrida dem moturs med hjälp av en hylsnyckel på 16 mm (5/8 tum) och ett handtag som medföljer i verktygsväskan.
5. Inspektera tändstiftet. Byt ut tändstiftet om elektroderna är slitna eller om isolatorerna är spruckna eller kantstöta.
6. Mät tändstift elektrodens gap med ett bladmått av trådtyp. Gapet bör vara 0,8–0,9 mm (0,031–0,035 tum). Om gapet har en annan storlek byter du ut tändstiftet mot ett nytt.



ENOF00085-0

1. Elektrod
2. Gnistgap (0,8–0,9 mm, 0,031–0,035 in)

7. Installera tändstiftet för hand och vrid det försiktigt för att undvika korsgångning.
8. Spänn tändstiftet till specificerat vridmoment.

ENON00028-0

## Anmärkning

- **Tändstiftets vridmoment:**  
**18,0 Nm (13,3 ft-lb, 1,84 kgf-m)**

Om en momentnyckel inte är tillgänglig när du monterar ett tändstift, är en bra uppskattning av korrekt vridmoment 1/4 till 1/2 varv längre än åtdragning för hand. Låt tändstiftet justeras till korrekt vridmoment så snart som möjligt med en momentnyckel.

ENOM00088-A

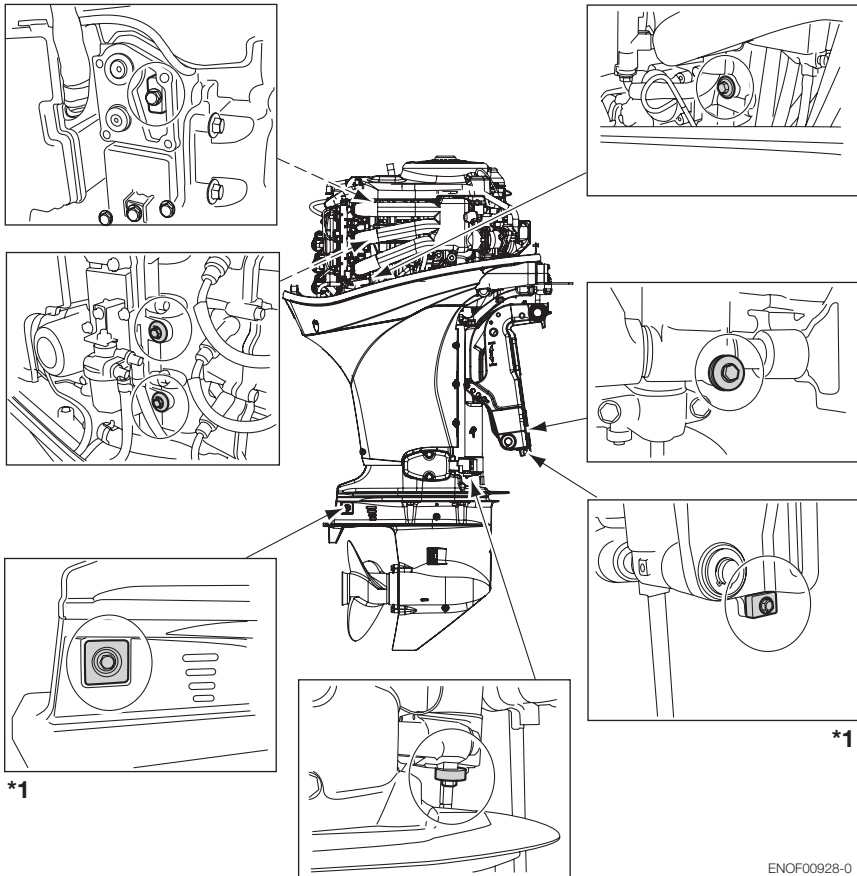
## Byte av anod

En offeranod skyddar utombordsmotorn från elektrolytisk korrosion. Anoden sitter på växellådan, cylindern etc. När anoden har eroderats mer än 1/3 (16 mm) byter du ut den.

ENON00029-0

### Anmärkningar

- Smörj eller måla aldrig anoden.
- Vid varje inspektion ska du återspanna anodens fästbult. Det beror på att den troligen utsätts för elektrolytisk korrosion.



\*1: Båda sidor

ENOF00928-0

ENOM00089-A

**Kontroll av eldriven trim och tilt**

ENOW00088-0

**! VARNING**

- Se till att utombordsmotorn är fäst vid akterspeglen eller servicestället. Om utombordsmotorn tappas oavsiktligt eller faller kan det leda till allvariga personskador.
- Se till att låsa utombordsmotorn om den tiltats upp. Om utombordsmotorn råkar falla kan det leda till allvariga personskador.
- Gå inte under en utombordsmotor som tiltats upp och låsts. Om utombordsmotorn råkar falla kan det leda till allvariga personskador.

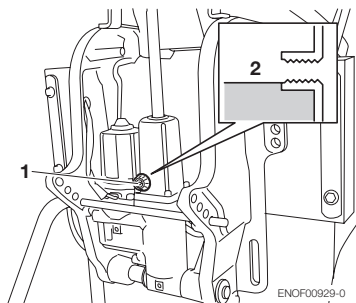
ENOW00089-0

**! FÖRSIKTIGHET**

**Skruva inte upp oljepluggen när utombordsmotorn tiltats ned. Olja under tryck i oljetanken kan spruta ut.**

Kontrollera oljenivån i reservoartanken medan tanken hålls i en lodrät position.

1. Tiltta upp utombordsmotorn och lås tiltningen med tiltstopparen.
2. Ta bort oljelocket genom att vrida det moturs, och kontrollera sedan om oljenivån når plugghålets nedre linje.



ENOF00929-0

1. Oljelock
2. Oljenivå

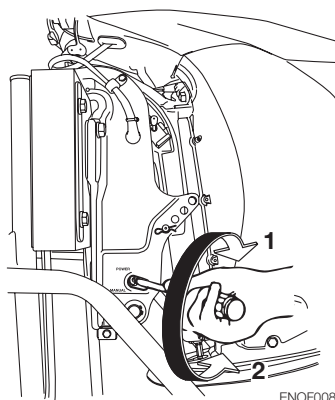
**Rekommenderad olja**

Använd en automatisk transmissionsolja eller motsvarande. Rekommenderade oljor visas nedan.

**ATF Dexron III****Luftspolning från den eldrivna trim- och tiltenheten.**

Innesluten luft i den eldrivna trim- och tiltenheten orsakar dålig tiltningsrörelse och ökat buller.

1. Med utombordsmotorn monterad på båten sätter du den manuella utlösningventilen på den manuella sidan och tiltar utombordsmotorn upp/ned manuellt 5–6 gånger medan du kontrollerar oljenivån.
2. När det är gjort stänger du ventilen genom att vrida den medurs mot den eldrivna sidan.



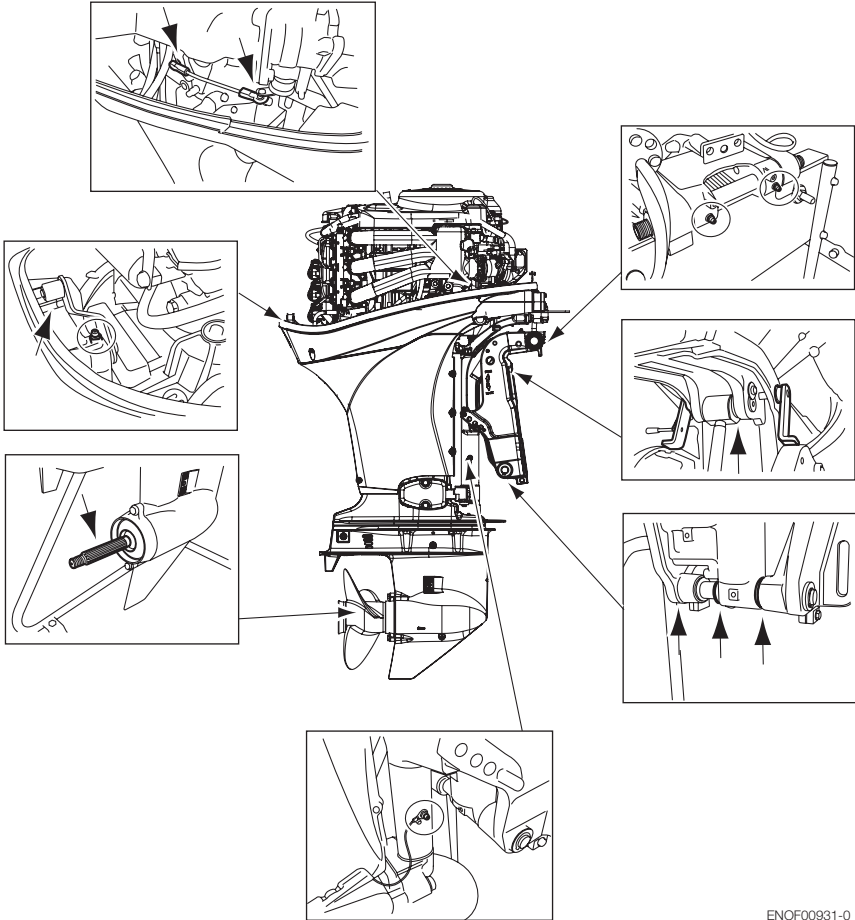
ENOF00892-0

1. ELDRIVEN
2. MANUELL

ENOM00960-0

**Smörjpunkt**

Applicera vattentätt fett på de delar som visas nedan.



ENOF00931-0

ENOM00100-A

### 3. Förvaring under lågsäsong

Innan du börjar förvara din utombordsmotor är det ett bra tillfälle att få den servad och förberedd av din återförsäljare. Se till att använda en bränslestabilisator när du kör motorn före förvaring.

ENOW00096-0

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

**Före service av motorn för förvaring:**

- Ta bort batterikablarna.
- Ta bort tändhattarna från tändstiften.
- Kör inte motorn utanför vattnet.

ENOM00101-A

#### Motor

1. Tvätta motorns utsida och spola igenom kylvattensystemet med sötvatten. Töm vattnet fullständigt. Torka bort ytvattnet med en oljig trasa.
2. Använd en torr trasa för att helt torka bort vatten och salt från de elektriska komponenterna.
3. Töm allt bränsle från bränsleslangarna, bränslepumpen, bränslefiltret (se sidan 71) och ångseparatorn (se sidan 79) och rengör dessa delar. Tänk på att om bensin finns i ångseparatorn länge kommer gummi och lack att utvecklas, vilket leder till att flottörventilen fastnar och bränsleflödet begränsas.
4. Ta bort tändstiften och lägg en tesked motorolja eller spruta förvaringsolja i förbränningskammaren genom tändstiftshålen.
5. Vrid startmotorn flera varv för att smörja insidan av cylindern.

ENOW00930-0

#### ⚠ VARNING

- Se till att ta bort stoppbrytarlåset för att förhindra att tändstiften antänds.
- Lägg en trasa på tändstiftshålet och torka upp eventuell spilld motorolja när utombordsmotorn dras i gång.

6. Byt motorolja (se sidan 68).
7. Byt växellådsolja i växellådan.
8. Applicera fett på smörjpunkten (se sidan 77).
9. Ställ upp utombordsmotorn vertikalt på en torr plats.

ENOW00097-0

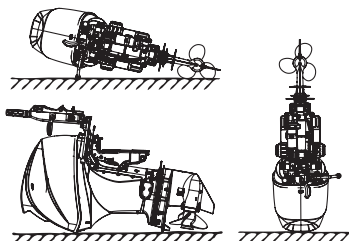
#### ⚠ VARNING

**Se till att använda en trasa för att ta bort bränsle som finns kvar i kåpan och släng den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsföreskrifter.**

ENOW00066-0

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

**Bär eller förvara inte utombordsmotorn i någon av de positioner som beskrivs nedan. Annars kan läckande olja leda till motorskada eller sakskada.**

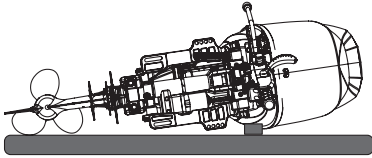


ENOF00072-A

ENON00021-A

**Anmärkning**

- Om utombordsmotorn måste läggas ned ska du se till att tömma bränslet och motoroljan och sedan lägga utombordsmotorn på en kudde som visas på ritningen nedan (se sidan 79 och sidan 68).
- Hög kraftenheten 5 till 10 cm vid transport för att undvika oljespill.



ENOF00072-B

ENOM00970-0

**Tömning av bränslesystemet**

ENOW00028-A



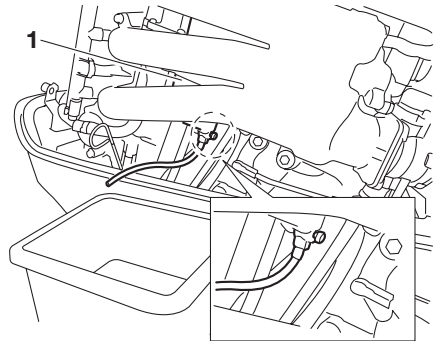
**Kontakta en auktoriserad återförsäljare för detaljer om bränslehantering.**

**Bränsle och bränsleångor är extremt brandfarliga och kan vara explosiva.**

- Om du spiller bränsle ska du torka upp det omedelbart.
- Håll bränsletanken på avstånd från alla antändningskällor, t.ex. gnistor eller öppna lågor.
- Utför allt arbete utomhus eller i ett välventilerat utrymme.

1. Koppla bort bränsleslangen från utombordsmotorn.
2. Ta bort den övre kåpan.
3. Lossa avtappningsröret från klämman och dra röret utanför den nedre kåpan. Placera en godkänd bränslebehållare under avtappningsrörets ände och använd en tratt för att inte spilla bränsle.

4. Lossa ångseparators avtappningskruv.
5. Tilta upp utombordsmotorn tills bränsleflödar ut ur avtappningsröret.
6. Lämna utombordsmotorn i denna position tills allt bränsle har tömts.
7. När den är helt tömd spänner du avtappningskruven igen säkert.
8. Kontrollera det tömda bränslet för att se om det finns vatten eller andra föroreningar. Om något av detta finns monterar du utombordsmotorn igen, fyller ångseparatorn med bränsle och tömmer sedan bränslet igen. Upprepa denna procedur tills det inte finns något vatten eller andra föroreningar i det tömda bränslet.



ENOF00932-0

1. Ångseparator

ENOW00097-0



**Se till att använda en trasa för att ta bort bränsle som finns kvar i kåpan och släng den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsföreskrifter.**



ENOM00102-0

**Batteri**

ENOW00931-0

**⚠ VARNING**

**Placera batteriet på avstånd från alla användningskällor, gnistor och öppna lågor, som brännare eller svetsutrustning.**

1. Koppla bort batterikablarna och se till att ta bort minuspolen först.
2. Torka bort eventuella kemiska avlagringar, smuts eller fett.
3. Applicera fett på batteriklämmorna.
4. Ladda batteriet helt innan du förvarar det över vintern.
5. Ladda batteriet en gång i månaden för att förhindra att det laddas ur och elektrolyten försämras.
6. Ladda batteriet på en torr plats.

ENOM00104-A

**4. Kontroll före säsong**

Följande åtgärder måste vidtas när du först använder motorn efter vinterförvaring.

1. Kontrollera att växeln och gasen fungerar korrekt. (Se till att vrida propelleraxeln när du kontrollerar växelfunktionen för annars kan växellänkaget skadas.)
2. Kontrollera elektrolytnivån och mät batteriets spänning och densitet.

Densitet vid 20°	Polspänning (V)	Laddning
1,120	10,5	Helt urladdat
1,160	11,1	1/4 laddat
1,210	11,7	1/2 laddat
1,250	12	3/4 laddat
1,280	13,2	Fulladdat

3. Kontrollera att batteriet är säkert och batterikablarna är korrekt installerade.
4. Byt motorolja (se sidan 72).
5. Innan du startar motorn kopplar du bort stoppbrytarlåset och veven ungefär 10 gånger för att förbereda oljepumpen.
6. Fyll bränsletanken helt.
7. Starta motorn och värm upp den i 3 minuter i läget "NEUTRAL".
8. Kör motorn i 5 minuter i den lägsta hastigheten.
9. Kör motorn i 10 minuter vid halv gas. Den olja som användes för förvaring inne i motorn kommer att cirkuleras ut för att säkerställa optimala prestanda.

ENOM00105-A

**5. Utombordsmotor under vatten**

Efter att du har tagit din utombordsmotor ur vattnet tar du den omedelbart till din återförsäljare.

Följande är nödåtgärder som ska vidtas för en utombordsmotor under vatten, om du inte kan ta den till din återförsäljare direkt.

1. Tvätta utombordsmotorn med sötvatten för att ta bort salt eller smuts.
2. Ta bort motorns oljeavtappningsskruv och töm motorn helt på vatten och olja.
3. Ta bort tändstiften och töm motorn helt på vatten genom att dra i nödstartsnöret (se sidan 40) flera gånger. Byt oljefiltret och fyll på oljan till rätt nivå. Oljan och filtret kan behöva bytas igen efter att ha kört en kort period för att få ut all fukt ur vevhuset.

4. Spruta in en tillräcklig mängd motorolja genom tändstifthål. Dra i nödstartsnöret flera gånger för att oljan ska cirkulera genom hela utombordsmotorn.

ENOW00098-0



## FÖRSIKTIGHET

**Försök inte starta utombordsmotorn under vatten omedelbart efter att den återtäckts, för då kan motorn skadas allvarligt.**

ENOM00106-A

## 6. Försiktighetsåtgärder vid kallt väder

Om du förtöjer din båt vid kallt väder i temperaturer under 0 °C, finns det risk att det kvarvarande vattnet fryser i kylvattenpumpen, vilket kan skada pumpen, pumphjulet etc. För att undvika detta problem sänker du ned den nedre halvan av utombordsmotorn i vattnet.

ENOM00107-A

## 7. Slå i undervattensföremål

Att slå i havsbotten eller ett undervattensföremål kan skada utombordsmotorn allvarligt. Följ proceduren nedan och rådfråga en återförsäljare så snart som möjligt.

1. Stäng av motorn omedelbart.
2. Kontrollera kontrollsystemet, växellådan, båtens akterspegel etc.
3. Återvänd till närmaste hamn sakta och försiktigt.
4. Låt en återförsäljare kontrollera utombordsmotorn före drift igen.

# FELSÖKNING

ENOM00108-0

Om du stöter på ett problem tittar du på checklistan nedan för att avgöra orsaken och vidta lämplig åtgärd.

En auktoriserad återförsäljare ger dig alltid gärna hjälp och information.

	Svårt att starta motorn	Motorn kör ojämnt	Låg motorhastighet/ dålig båthastighet	Batteriet behåller inte laddningen	Startmotorn startar inte	Eldriven T och T fungerar inte	Varningslampan A på	Varningslampan B blinkar	Varningslampan C blinkar	Tre varningslampor blinkar	Varningsnummer på	Möjlig orsak
BRÄNSLESYSTEM	•											Tom bränsletank
	•	•	•									Felaktig anslutning av bränslesystemet
	•	•	•									Luft som kommer in i bränsleledningen
	•	•	•									Deformerad eller skadad bränsleslang
	•	•	•									Stängd avluftning på bränsletanken
	•	•	•									Igensatt bränslefilter eller bränslepump
	•	•	•									Funktionsfel på bränslepump
	•	•	•				•					Användning av felaktig motorolja
	•											Användning av felaktig bensin
	•											Inte tillräcklig bränsletillförsel av primer
ELSYSTEM	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		Elektriska komponenter utom räckhåll eller felaktig eller lös ledningsanslutning
		•	•									Annat tändstift än det specificerade
	•	•	•									Smuts, sot etc. på tändstiftet
	•	•	•									Ingen gnista eller svag gnista
	•											Kortslutning av motorstoppbrytare
	•											Stoppbrytarens låsplatta saknas
	•			•					•			Fel på likriktaren
	•				•	•						Säkring på 30 A har gått i startkretsen
	•				•							Neutralläget inte ilagt
	•			•	•	•			•			Svagt batteri eller batterianslutningar är lösa eller korroderade
	•				•	•						Fel på tändningsnyckelns brytare
•				•							Fel på startmotorn eller tändspolen	
					•						Brytaren för eldriven trim och tilt defekt, magnetspolen defekt	

●	Svårt att starta motorn	
●	Motorn kör ojämnt	
●	Låg motorhastighet/ dålig båthastighet	
	Batteriet behåller inte laddningen	
	Startmotorn startar inte	
	Eldriven T och T fungerar inte	
●	Varningslampa A på	
	Varningslampa B blinkar	
	Varningslampa C blinkar	
	Tre varningslampor blinkar	
	Varningssummer på	
		Möjlig orsak
●	Låg kompression	
●	Kolavlagringar i förbränningskammaren	
●	Felaktigt ventilspele	
●	Lågt oljetryck/-nivå, oljepumpsfel, igensatt oljefilter (tryckbrytare på)	
●	Otillräckligt kylvattenflöde, igensatt eller defekt pump	
	Defekt termostat	
	Kavitation eller ventilation	
	Felaktigt propellerval	
	Skadad eller böjd propeller	
	Felaktigt tryckstagsläge	
	Obalanserad last på båt	
●	Akterspegeln för hög eller för låg	
●	Mycket luft finns inne i pumpen	
●	Otillräcklig gasöppning	

# VERKTYGSSATS OCH RESERVDELAR

ENOM00109-0

Här följer en lista över de verktyg och reservdelar som medföljer motorn.

Komponent	Kvantitet	Anmärkning
Verktygsväska	1	Hylsnyckel 16
	1	Hylsnyckel 10-13
	1	Hylsnyckelhandtag
	1	Tång
	1	± Skruvmejsel
Nödstartsnöre	1	
Tändstift	3	NGK DCPR6E
Propellermutterns saxsprint	1	I verktygsväskan
Bruksanvisning	1	
Stoppbrytarens reservlås	1	
Spolningstillbehör	1	
Riggbultsats	4	Bult M12 P1, 25 X 105 mm
	4	Bricka 13-34-3
	4	Bricka M12
	4	Mutter M12 1,5
Kabelskarvsats	2	Kabelskarv
	2	Bricka 8,5-18-1,6
	2	Snäppstift
Bränsleslang med primerblåsa	1	2,5 m
Bränsletank (25 l)	1	

# PROPELLERTABELL

ENOM00111-0

Använd en originalpropeller.

En propeller måste väljas så att motorvarvtalet som mäts med gasen helt öppen vid kryssning är inom det rekommenderade området.

40/50: 5 000–6 000 r/min

	Propellermarkering	Propellerstorlek (diameter × lutning × diameter)
Lätta båtar	CS17	3 × 432 × 280
	CS16	3 × 406 × 279
	CS15	3 × 381 × 278
	CS14	3 × 356 × 279
	CS13	3 × 330 × 277
	CS12	3 × 305 × 283
	CS11	3 × 279 × 290
	CS9	3 × 229 × 311
Tunga båtar	7	4 × 180 × 290





**BRUKSANVISNING**  
**MFS 40A**  
**50A**